

年

卷

期

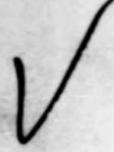
2

2

第

第

FEB 25 1933



教育新潮

第 二 卷 第 二 期



安 徽 大 學 教 育 學 社 主 編

教育新潮 第二卷 第二期目錄

論壇

教育的學問爲什麼被人家瞧不起……………趙廷爲
恢復農村的經濟和改革農教育的途徑……………賈春濤

譯述

智慧上的個別差異……………龍笑雲譯
怎樣去求學(續完)……………李家運
汪晚滄譯

研究

林得與斯普蘭格教育學說之比較觀……………劉藩鈞

實施

小學中高級兒童閱讀能力測驗報告……………宋隆任

批評

把最近本省教育風潮放在分析鏡下……………顧其英

參觀歸來……………劉藩鈞

鱗爪鏗拾……………金沙

(補白)

教育的學問爲什麼被人家瞧不起

趙廷爲先生講
劉真記

諸位同學：

我們都是學教育的，我們都覺得教育有研究的價值。不過我們要知道，近來有許多人，把教育的學問看得一文不值。「甚至說教育沒有研究的必要」。持這種論調的很多，而其中最令人注意的，就是獨立評論第二十號裏面有一篇文章，署名是孟眞作的，他說：

「大學中不設教育學院，因爲這個不能本身獨立成一種學問；也不設教育系，因爲教育學自身不成一種嚴整的獨立的訓練。」

在這篇文章以前，他還有一篇文章，登在獨立評論第九號裏面，題目叫做「教育崩潰的原因」其中有幾句話說：

「……所謂教育行政教育心理等等，或則拿來當做補充的講義，或則拿來當作畢業後的研究，自是應該，然而以之代替文理科之基本訓練，豈不是使人永不知何所謂學問？于是不學無術之空氣充盈于中國的所謂「教育專家」之中，……」

總括他的意思，大概是說：

「教育自身不成一種學問，只有文理科才能算做學問。」

我今天所以要把孟真君的話提出討論者，因為孟真君的話，不僅代表他個人的意思，而且代表了許多人的意思。有一天，我聽見我隔壁房間有一位客人說，教育沒有研究的價值；就連我的朋友中，也有許多把教育看得一文不值的。所以我今天特地把孟真君的話提出來，請諸位注意。

首先，對於孟真君的話，我便要發生幾個疑問：

(一) 「學問」二字到底怎樣解釋。根據何種字典上的定義，我們知道教育的研究，不成一種學問？

(二) 「學問家」與「非學問家」間的界限怎樣劃分？是不是以他們研究的對象而定？如果根據研究對象的話，是不是學歷史地理物理化學等學科的，都可擺起學問家的架子？反之，學教育的就是研究到如同美國的杜威桑代克也不能算作學問家？

進一步，我們再問一問，到底是不是教育學問的本身有被人家瞧不起的地方？若果誠如孟真君所說教育自身不能成爲一種學問的話，那末，諸位大可以退出教育系，免得耗費寶貴的光陰；不過據我個人看起來，教育學問本身並無被人家瞧不起的地方；至于以人家輕視教育的學問的理由大概不外下面三種：但對於這種理由

，我都有話去答覆。

第一種理由就是教育科學的知識太幼稚，尙不能算爲一種真正的科學。不過現在教育的學問，雖說缺乏完備的科學系統；然而有一般人已經用科學的方法去研究牠，實驗牠。如果說科學的真髓在於牠所用的方法，那末，教育也可以說是一種科學。如果說科學的真髓在於牠是否具有完備的系統，那末，我們雖不承認教育是一種完備科學；但是等到科學的事實收集多了以後，教育也有成爲一種完備的科學的可能性。我們現在拿各種科學比較來看：人類最初研究的對象爲自然現象，所以天文學物理學化學發達最早，到近百年來，研究學問的人漸漸注意到人事方面，於是生物學心理學社會學才相繼成立。從以上幾種科學發達的程序看起來，我們有幾點可以注意到：第一，就是成立遲的科學比較成立早的科學對象來得複雜，所以社會學的對象就比心理學複雜，心理學的對象就比生物學複雜，生物學的對象就比化學物理更爲複雜。第二就是後發達的科學不及先發達的科學來得精密，所以社會學不及心理學的精密，心理學不及生物學的精密，生物學更不及化學物理的精密。第三，就是後成立的科學把先成立的科學作爲基礎學問，所以社會學把心理學作爲基礎，心理學把生物學作爲基礎，生物學又把物理化學作爲基礎。教育學的成立比較社會學還要遲一點，所以教育學就把社會學心理學生物學等作爲基礎，而自己也逐漸成爲一種科學。這幾種科學比如一個家庭，教育是最後出世的一個小弟弟。不過這

位小弟弟却很有希望，他雖在這個家庭全體比較起來算最幼稚，但是我們知道，他與社會學政治學經濟學等比較也是差不多的，實在只是五十步與百步之比罷了。總之，依照上面科學發展的秩序，凡是研究人學的科學都很動難。假如因其幼稚，我們便瞧牠不起，則教育學社會學政治學經濟學都應看為一文不值，而現在人家講教育學學業視，我覺得是不大合理的。

第二種理由就是因為教育的學問太淺近太容易，往往教育上的知識，是可以為許多聰明的人用腦子想便出來的。所以他們以為教育本身不能成爲一種學問，教育沒有研究的價值。不錯，教育學比其他有些科學或者來得淺近一點；但是，我們知道物理學上的定律，幾何學上的定理，有些也是很容易明白的。因為科學上的知識，往往與普通人的經驗差不多完全符合，所以科學上的知識，不見得都是很難懂的。反之，教育上的知識有些固然淺近，但是有些也是經過許多教育家千辛萬苦研究的結果才能發見的。不過這種辛苦研究的結果，往往與聰明人腦子裏想出來的差不多，因此就被這一類聰明人瞧不起了。但是對於這一類的聰明人，我可以隨便問他們幾個問題：比如說：你教你的小孩子一加四以後，四加一教不教？加減乘除的次序怎樣教法？諸如此類的問題拿去問他，我敢說他們聰明人教自己小孩子的的方法一定有許多是錯誤的。那末，我們告訴他們：教一加四以後，四加一也是要教的。教加減乘除的次序是加法教一部分便教減法，減法教一部分便教乘法，乘法教一部分

便教除法，並不是等到一種算法教完後才開始教另一種算法的。他們聽了以後，也許又覺得容易明白了，也許又以爲教育的學問不值聰明人的一顧了。但是我要問：爲什麼他們不老早就想到呢？從前哥命布發現美洲以後，有許多人笑他說，這有什末稀奇，我們坐了船也能夠到達美洲的。後來哥命布拿了一個雞蛋放在桌子上，請他們把雞蛋拿來攪攪看，他們却擡不起來，於是哥命布把雞蛋打破，然後就攪着了。其餘的人都覺得這事容易極了，但不聽哥命布的說破，何以就想不出呢？聰明人笑教育的學問淺薄，正與此故事相類。總之，無論你怎樣聰明，我總希望你作一刺的低能兒，對於教育，稍微加以研究，那末，你便可以發見平時自己所用教育方法的錯誤是需要教育的知識把他改變的。

第三種理由就是因爲現在不是研究教育的人也可以把教育辦得很好，所以他們覺得教育不必加以研究。這個理由看來好像很充足，其實，是不是不研究教育的人比研究教育的人成績辦得好，我覺得這還成爲一個疑問。現時我們還缺乏精密的比較，倘若有兩個人辦學校，他們的領袖能力相等，學問相等，其他各方面也都相等，所不同者，一個是學教育的，一個不是學教育的；我敢相信懂教育的絕對比不懂教育的要辦得更好成績來。總而言之，這種理由是靠不住的。

上面所說的，僅係答辯人家瞧不起教育的學問的理由。現在我要積極指出教育的研究的重要性。教育這門

學問，歷史雖很幼稚，但是前途希望却很遠大，正同電學一樣。將來電氣會有許多新的發明，將來教育上的新發見也是很多。現在教育學裏面有許多問題，我們都還在暗中摸索。比如我們教國語，以何種方法為最好？教英文以何種方法為最好？目前誰也不能精確的解答。此外，再如實施義務教育，教民衆識字，但是到底教他們識那些字？識多少字？現在也是同樣成為問題的，這些問題必須經過許多教育學者費去畢生精力研究實驗然後才有解決的希望。所以現在教育上有許多問題可以研究，有許多新的知識正待發見。換言之，教育上的愛迪生將來也是能夠產生的。不過一般人覺得電氣發明可以坐摩托車，打無線電，確實便利得多，教育上的發見有什麼用處？這因為他們不會加以思索。倘若我們能發明新的國語教學方法，則六年的國語課程，四年便可以使學生學習完畢。過去英文教十年學生都難有好的成績，假如利用新的方法，則六年便可使學生學得很好。這樣一來，不徒教育的年限可以縮短，教育經費可以減少，就連青年的腦力也可以節省許多，牠的價值不是正同電氣發明一樣的巨大嗎？由此一看，我們可以知道教育本身並不是沒有研究的價值，教育也是應該有天才的人去研究牠的。

剛才已經證明教育的學問的本身並無被人家瞧不起的地方，現在再更進一步研究教育之被人輕視的根本原因究竟何在。關於這一點，我覺得完全由於我們中國研究教育的人太不爭氣，因為研究教育的人自己不爭氣。

所以人家才看不起這種教育的學問。下面，讓我把現在中國研究教育者的許多弱點分條說出來：

第一個弱點就是中國學教育的一味圖時髦。前幾年，他們今天談道爾頓制，明天講教育測驗，凡是外國一種新的理論，新的方法，不問在中國能否應用，他們却把牠搬來充作時髦。而現在呢，道爾頓制也不談了，測驗也不談了，最多，不過把牠們當作講義的材料在教室裏面說說而已。這便是中國學教育的人專講時髦的一例。

第二個弱點就是中國學教育的人不明瞭實際情形。中國學教育比較高深的，大半是從美國回來的，或是充任大學教授的。他們對於中小學教育缺乏經驗，非常隔閡。結果，他們只皮毛地把外國的教育理論介紹過來，而這種理論與實際情形便不知要相差得多遠了。

第三個弱點就是中國學教育的人，研究範圍太狹隘，現在一般學教育的，他們僅在教育的小範圍裏面打圈子，對於經濟學政治學社會學生物學經濟學等基礎學問，却不肯好好地加以研究。甚至研究小學教育的對於中等學校的理論和方法不知道；站在科學的立場研究教育的，便不去研究教育哲學。因為學教育的人研究範圍太狹隘，所以孟真君說「不學無術之空氣充盈於中國的所謂教育專家之中」那句話，也是不無根據的。

第四個弱點就是中國學教育的不肯下苦工夫去作實際工作。我們看，直到現在，中國學教育的對於教育有

沒有新的重要的發見？這是誰也知道一點沒有的。因為中國學教育的不能把教育的學問的真價值給人家看，所以結果人家便對教育的學問瞧不起了。

第五個弱點就是中國學教育的太會適應環境。我們中國學教育的只要一廁身社會，便要受社會的同化。於是一樣地利用學生鼓勵的風潮，把持教育地盤，與不學教育的完全沒有兩樣。因此一旦得到辦教育的機會，不能把特殊的精神表現。

總括起來說，中國學教育的既然不能把教育的研究的結果給人家看，把教育學問的價值給人家知道，更不能把實際教育辦出成績給人家佩服，是應該要被人家瞧不起的。不過人們連教育學問的本身也一筆抹煞，我覺得這是一個大錯誤。近年來教育的進步很快！例如算術教學能在較短時間內得到較好的成績。倘使對於其他國語等科，我們也下苦工夫去研究，一定會有新的發見的。對於人家的輕視，我們也用不着辯駁，我們只要自己努力，等到五年十年之後把教育的學問的真價值拿給人家看，那時再不會被人家瞧不起了。

（這篇演稿，因時間匆促，說明尚有未盡之處，當再作長文在東方雜誌第二十九期第八號發表——廷爲附誌）

□恢復農村的經濟和改革農村教育的途徑

賈春濤

過去一般的人，誤認教育是獨立存在的，其實教育那能孤獨存在的呢！教育也是社會事業之一種，它與社會上經濟政治，文化……都有密切而不可分離的關係，教育固然可以改造經濟，政治，文化……；但經濟，政治，文化……亦可影響教育的發展。尤其是經濟和教育關係之密切，我們可以說，教育是經濟的形態之反映，什麼樣的經濟的情況，什麼樣的經濟的基礎，就會產生什麼樣的教育。以工商業的經濟為經濟基礎的，他的教育實施是那一樣，以農業的經濟為經濟基礎的，他的教育實施是這一樣。其中絕不可雷同的，如果是雷同的話，那末教育的設立就違背了經濟的立場，違背了經濟立場的教育，是絕難發展，絕難普及，絕難有功效的。因此，我們知道，教育的制度必須適合國民經濟的狀況，然後才能談到普及，教育的實施必須和國民的職業能發生很密切的關係，才能容易收效。

我國自建立新教育制度以來，大都是偏重於城市的教育，對於農村教育確沒有注意；偏重城市的教育，是純粹以工商業的經濟為經濟基礎，其流弊所趨，一方面使教育難切於實用，一方面是抹殺佔全國人口百分之八十以上之農民的教育，而形成教育為一種畸形的發展，不能普及，這是何等痛心的事呢！所以中國雖是學校辦

了三十餘年，成績在那裏？離普及之路尚不知有幾萬里，論結果，則不過多造些失業無業的游民。所以我們覺得今後的教育應趕快改革一個新方向，這個改革就是要以農業經濟為經濟的基礎，以建立教育制度，以增加農業上生產的效能和改造農村的社會生活為教育設施之標準。

然而我們看一看，現在農村經濟是走到了什麼樣的地步呢？唉！農村經濟已由崩潰而破產了，由農村經濟破產的結果，而形成農村現狀之沒落，少壯的農民們感覺生活上的困苦，不是如沛流離於四方，就是挺而走險，老弱者不是坐為餓殍，就是墮於溝壑。造成農村生活這種杌隳之現象，這種生離死別之慘情，又是什麼一種原因哩？我們如果仔細分析一下，即不外下列幾個因子：

(一)資本主義國家之經濟侵略——自從歐西工業革命完成後，一般資本主義的國家因為工業發達，商品過剩，於是不得不向外找一個推銷的市場。偌大的中國就被他們認為惟一的大市場，所以在滙涪末葉，海禁大開的時候，每次同歐西各國訂立條約時，總離不了開口通商一條，因此洋貨陸續的輸入，逐年增加，中外貿易是由此而日盛，但結果總是輸入超過於輸出。後來這般資本主義的國家看到中國人工廉，原料富，於是挾其雄厚資本來到中國境內，設廠經營，以從事進一步地生產剝削，這樣的結果，把中國農村形成(一)手工業完全失敗，(二)農村經濟破產，(三)農民大批的失業。

(二)內戰——內戰之在中國，倒是一件很平常的事，自從民國建立以來，內戰就不勝枚舉，幾乎可說是無年無之，每一戰爭之結果，農村方面直接間接的所受之損失，又非可以數計。

(三)捐稅之繁重——因為頻年內戰不止，所以稅捐亦特別的加多，除掉經常捐而外，一般軍閥和汚吏不惜借種種的名目以征收所謂臨時稅捐，如清鄉費啦，防共費啦，富戶捐啦，團練費啦，僱夫費啦……。而一般士劣們更以當地的駐軍和官吏作護身符，恣意的敲榨鄉民，敲榨得來的錢，一部分入自己的私囊，一部分則獻媚於當地的駐軍和官吏。近來又有所謂米照捐（現已撤銷）和鴉片公賣之舉，對於鴉片公賣，美其名曰「寓禁於徵」，實際上種鴉片的地方日漸增多，毫沒有減少，這樣一來，直接的使農業上生產減少。

(四)匪災——國內土匪之多，亦可算中國特色之一，近年來盜匪橫行，不但山林之內，行旅爲之裹足，即平壤大地亦常遭搶架之苦，尤其是共匪之燒殺劫掠，更爲慘酷，著名的湘鄂豫皖閩贛贛省邊僻的區域，受共匪蹂躪之農村，不但經濟破壞無遺，且弄到千里無人烟之概。

(五)天災——去年的水災，普及十餘省分，受災的面積達一百五十萬方里，受災之民在七八千萬以上，加以今年之旱災，農民弄的想生活亦不可能，災民之數，雖無精確之統計，但推想起來，定有驚人之數。而災區人民之苦况，報紙上屢有登載，真是令人悽愴痛心的很。

中國這樣幼稚的農業，這樣經濟基礎薄弱的農村，在常態之下，就很難維持的了，何況又加上這種種的暴勢力來摧殘呢！農村經濟的破產是必然的現象了。在這種情況之下，社會經濟的基礎當然起了很大的動搖，同時社會環境也發生了許多不良的情狀，最顯明的，如

(1) 生產減少 中國生產事業，就是農業，除却農業而外，幾乎沒有生產事業之可言。現在農村既受了這種種暴勢力之摧殘，農民生活早呈不安，少壯農民因而多流離四方，只留下老弱殘廢之人，要想生產亦屬不可能的事，加以鴉片種植之普遍，更是減少農業上之生產。據實業部國際貿易局近刊民國二十一年第一季第二季貿易報告，於最近出入口貿易大勢記載頗詳，即就棉花與食糧兩項而論，亦足令人可驚。在上年棉花占入口第一位，值一萬萬七千九百萬兩，今年更多，在前六個月中較上年同期，已增加百分之三十九。又入口各種米糧，上年為一萬八千六百萬兩，在今年前六個月洋米入口更大增，半年統計，為六千九百餘萬兩，已經超過上每全年。中國既是農業國家，而農產品之輸入，竟如此的突增，這亦很夠證實農村經濟的破產了。

(2) 生活困難 農業生產既然減少，同時生活所必需的食糧，也就感覺十分的缺乏，於是就不得不靠舶來品來補助，但專靠舶來品來維持百孔千瘡的農村生活，究竟能救濟了多少人呢？北平協和醫學院的教授芮德 Berna J. D. Read 會根據他的平素研究中國農民生活的結果，很大地估定中國五口之家的貧農所需要的食料分量的

分配標準，依其估定的分量而計算其價格如次：穀類和蔬菜類以及油鹽醬茶之價值，每年的總數當自一百九十元到一百六十元，而魚雞蛋之類尙未計及。食料之外，爲衣着費，計平均每人每年以四元計，則五口之家年需二十元，住宅一項需五元，燈火費五元，其雜費，醫藥費，交際費，教育費，娛樂費等年需七元，總計爲一百八十七元云云。我想教授所研究的結果，所定的最低限度之生活標準，倒不是中國貧農之家，而是極少數極少數的中農以上之家耳，事實上據華洋義賑會調查浙江，江蘇，安徽，河北幾省中，有幾縣農民每年平均總收入能夠超過二百元的是極其少數，其他大多數農戶平均每年總收入只數十元，甚至十數元不等。若以近來陝，甘兩省和匪區之農民生活而論，則不啻在人間地獄中過生活，中國農民每年收入之低微，生活之困苦，誠非外人所能知其底蘊。

(3) 流亡 農民到不能維持最低限度的生活時，除掉挨餓，坐以待斃，或聚集爲匪外，即流亡四方，乞食以求生。

總上所述，我們知道，農村的經濟已經崩潰到這樣的程度，農民的生活已經到極端的可慘之現象了，那末，反映到教育上是什麼樣的狀態呢？我們在前面不是已經說過了嗎？教育是不能離開社會而獨立存在的，尤其是教育與經濟的關係之密切，我們簡直可以說，教育就是經濟形態之反映，什麼樣的社會環境，什麼樣的經濟

基礎，就形成什麼樣的教育。在這個農村經濟做產過程之下，除掉都市中的學校能夠繼續地維持，和少數富有者之子弟能夠繼續地受教育外，鄉村的學校，大部分不是停閉，就是沒法維持，而大多數的貧窮之農民對於自己家庭的生活已經沒法維持了，還能談到送他們的子弟入學校，去享受教育的幸福和有受教育的需要嗎？這就如孟子所說：「此惟教死而恐不贖，奚暇治禮義哉？」所以我們覺得今後想教育能普及，能切於實際地應用，非從農村教育着手不可，想農村教育能有辦法，又非使農村的生活能富裕而安定不可，想使農村生活能富裕而安定，則不是靠教育的力量所能達得的，而是要靠政治的力量了。我們很切望目前能建設一個很鞏固的政府，能有清明的政治，一面設法使國內的工商業能振興，藉以抵制舶來品，一面要能廓清農村中所受的種種地畝權利……等黑幕；並且要實行孫總理所主張平均地權的政策，使耕者能有其田。政府更須要隨時地協助農民；指導農民，使他們的農業上的生產能夠增加，如（一）改良他們的幼稚而粗笨的耕種用具而代以新式的機械；（二）用科學的方法以製造肥料；（三）選擇種子；（四）除去虫害與野草之害；（五）興水利以防止天災；（六）便利交通。

政府如果能盡全力的照此做去，則增加農業上的生產，恢復農村的經濟，亦非難事。農業苟能振興，農村的經濟自可日趨於鞏固，同時農民生活自可日趨於安定。而後教育亦纔能談得上。我們在這個時候也就要注意到，怎麼樣去實施農村的教育的教育？究竟農村的教育的教育應該走向那一條途徑上去呢！我以為今後的農村的教育的教育應根

據於下列的幾個目標做去，方不失其為農村之教育。

第一農村的教育要是全民的。我們知道現在的教育制度都是從資本主義的國家抄襲來的，是很不適合我國的國情，所以結果致教育被少數富有的人所獨佔，所獨享其利益；而貧困的人則在無形中被擠斥於教育界限之外，這真是貧窮者之大不幸，而亦為教育制度上之弱點。其實我們要知道，教育的目的是在謀整個的社會之利益，不是只顧及少數人之利益，是抱着「最大的幸福是為最多數的人民」之精神，*The Greatest Happiness for the Most People* 尤其是在現在生存競爭劇烈的時代和民權主義高唱之際，教育的機會之應普及於全民，更是必要的。我們要想個個人都能夠有受教育之機會和受教育之可能，農村的學校最低的限制要具有下列的二條件，才能辦達到，這三條件即是●不收費，●不舉行入學之考試，●不限定畢業之期限。

第二科目要切於農村的需要。現在有許多的農村學校的課程中之科目，一味地仿倣城市的學校，這種依樣畫葫蘆的態度，真是大錯而特錯。我們要知道，農村的學校有它的特殊之環境，和特殊受教育之人，其課程也就應該是特殊的。所謂特殊者，就是要根據農村兒童的環境和生活的需要，科目不要劃分得多麼詳細；得刪的可以刪去，得合併的就合併，甯可簡單一點，不必過事鋪張。例如歷史地理可合為史地，手工圖畫可合為農藝，縫紉烹飪可併為家事。又關於各科目之教材更要慎重地選擇，求其急需而切實用的儘先介紹，以免浪費他們

的實質而有限的時間。

第三訓練方面 農村的兒童是未來的農村社會中之中堅的份子，他們在學校中所受的訓練之良否，很是影響將來之農村社會之前途，所以我以為農村的學校之課程和學生的課外活動中，至少應具有下列幾方面之訓練：

(1) 健康的身體——一個人事業的成和敗，就看他的意志能否堅定，精神能否始終不靡以為斷，要意志能堅定不拔，精神能振奮不靡，那又要靠着身體能健康，這就是德哲康德所說的「健全之精神寓於健全之身體。」學校是應負有學生健康之責任的，那末，要想增進學生的健康，對於學生的身體之訓練方法，又怎能不注意呢？

(2) 科學的頭腦——農村的環境是一種孤陋寡聞的環境，所以處在農村的人物之態度，多是頑固而守舊的，思想多是籠統而模糊的，遇到一件事，不是盲目的瞎幹，就是易於輕信，再也沒有仔細分析過的。無怪乎農村的生活難於革新，農村的建設事業難於成功，所以學校對於他們的子弟不可使其再有這些的弱點，應當注意用訓練他們對於處事接物，都用一種科學的方法和科學的態度。

(3) 勞作的習慣——勞作與教育是有很大的關係，杜威氏也說：「學習須要勞働」，Learning by doing 老實說起來，勞作中才有教育，而教育必須是要勞作。現在城市的學校，多是教育自教育，勞作自勞作，結果，致教育

成爲奢侈品，受教育的人成爲社會上特殊的份子，既不從事生產，而又多事消費，這社會國家以無窮之害。農村的學校切莫再蹈此弊，務須養成學生手腦並用的習慣。

(4) 藝術的興趣——一個人也不可鎮日的去做事情，亦要有一點休閒娛樂的機會，以調劑他的疲勞之精神。不然生活是不能算圓滿的，同時亦必定常會感覺乾燥乏味的。生活如要感覺到乾枯無味，對於做事的效能亦難望有增進；甚至於對這種環境，這種生活也會抱着厭棄的態度。尤其在我國的農村，偏僻孤陋，交通不便，一切的正當娛樂之設備毫無，所以農村一般富有者，尤其是受過教育的青年們，不是整日的做些不正當娛樂的事體；就是厭惡農村而移居於城市。因此，學校要注意培養學生的藝術興趣，藉此可以陶冶他們的品德，又可使他們能欣賞大自然之美景，以安慰他們的生活，使得他們能樂於居住農村。

(5) 高尚的品格——農村因交通不便，新的善的文化難於輸入，所以它的文化是靜止的，環境是易趨於惡劣的，假如青年們意志稍爲薄弱一點，受了一種惡勢力之影響，即易變成爲腐化份子、或爲土豪劣紳。所以學校一方面要注意清白的品格和高尚的德行之培養，一面於課程中加入公民及人生哲學，使他們對於人生能有真確的瞭解。

(6) 革命的精神——我們說過的，農村因交通不方便，新思潮難以滲入，所以封建的思想特別來得堅固。在這

種環境之下做事，非具有革命的精神從事破壞與建設不可，不然，農村的文化就永久的成爲「止水的下層」。要想掃除農村的種種惡勢力，無意識的迷信和頑固的行動，最好的辦法，就是養成學生之革命的精神，革命的手段，以對付它們。學校很可以予學生以政治的訓練，特別對於三民主義要使他們有相當的認識和了解。

(7)服務的志趣——農村的文化既然是低落，農民的智識又是淺陋，物質和精神上的生活，更是非常的單調，無怪乎人們都不肯在農村裏面服務。我們看過去農村中受教育的人，都不喜歡在農村裏面住，格外談不上能服務於農村了。他們多是羨慕城市的生活，而都盤桓於城市之中。這樣的教育結果，把農村的青年都弄成憎惡農村，不情願安居農村，又不情願再回到農村去服務，這是多麼危險！同時又因農民的智識落伍，思想對錯，民衆的中間存着許多摸不可破的舊信仰和惡的習俗，要想把它們剔除淨盡，亦非短時間內所能奏效的。而一般土豪劣紳們，勢力又很大，到處又會阻止青年們革新的事業之進行，所以在農村做事很難能在短期內收到很大的成績，這一點或亦是青年們不願在農村做事的原因。因此學校中應當訓練青年學生有愛慕農村和決心服務於農村的志趣。

我們知道，中國農民佔全國人口百分之八十以上，所以農民的問題是中國社會重要的問題。能把農民的問題解決了，則中國社會的問題就算解決大半了。所謂農民的問題，就是不外經濟和教育兩種問題，從經濟問題

上說，外要掃除國際資本主義之經濟地侵略，內要肅清軍閥，官僚，土劣種種地摧殘和剝削，以建設農村之新經濟的基礎。從教育問題上說，今後農村的教育，一方面要使它能夠普及，一方面要改革教育的方針，務使教育能夠適應農村的環境，能夠改良農民的物質生活，能夠增進農業生產的知識和方法。最近蔣介石先生在湖南講演「惟有教育與經濟方可救國家與民族」一題中，有這麼些話：「如果經濟不能夠繁榮恢復，教育不能夠發達進步的時候，那末，無論我們國家有多少軍隊，物質無論怎樣豐富，國家一定也會要滅亡不能存在的，……」那末我們也就希望政府能夠從今以後下一個決心，向繁榮經濟和發達教育兩條路做去。（完）

「教育是個人加入社會團體的一種歷程。個人要充分的參加社會生活，非對於那社會的目的、有相當的了解不可。了解愈多，生活愈豐富。生活的豐富，既恃社會環境的了解，則各科的價值，即可以他所給我們對於社會生活了解的多少以為比較的標準。」——波特(B. H. Bode)——

智慧上的個別差異

蓋慈著
龍笑雲譯

——譯自 Gates: 'Psychology for Students of Education, Chap. XV'——

本章所要討論的是關於智慧的測驗，性質，及其在教育上的意義；前數章提到的許多事實，已可以成爲這些問題的引論，因爲所謂智慧，牠本身就幾乎在所有之學習，認知，推理，及想像的形式中表現出來，所以前數章討論這些問題時所提到的諸事和現在所要討論的這些問題極有關係。在訓練遷移的討論中，我們已看出通常學生之私習任何學科，越有能力的就越佔優勢。又因我們將要對「智慧爲先天的抑爲後天的」一問題發生興趣，故前數章所述關於遺傳與環境之影響的各種事實會給我們的幫助。又因我們將要討論到智慧的性質及意義，這和智慧的個別差異極相關切，所以我們在正式討論本問題前，還要把個別差異的程度及性質一事理論一番，以作本問題之最後的一步引論。

第一節 個別差異之數量與性質

各人在所有可測驗的特性上之差異

同年齡之諸人，他們已經測驗過或估計過的一些特性，都有很大的差異。在體高，體重及體力上；在疾病的感受性上；在神經鎮定及精神平衡

上；在拼字，算術，音樂，運動，木匠技術及其他諸種後獲的知識技能上；在理知，情緒，氣質及道德性上，
通皆發現有個別差異的事。我從不知道人的身心特性，有過任何一種是沒有差異的。

個別差異只是「量」的，而不是「質」的。

人類各份子間只有量的方面之差異；至於質的方面，則人皆同之，如凡人皆有一些程度之相同的本能，情緒，與學習，認知，記憶，想像，推理之能量以及感受滿足和煩惱的能量。物理學家分析人聲，梵亞林 Violin 及其他器具之音質，發現了各種聲音間之所以有極細微的差異者乃由於許多音素 Total elements 之構成量不同而生，此種物理上的音素已經證實而驗出。因此，可以推想人類的特性，恐怕歷最後的分析，其間差異亦不過由於特殊能力之組合量不同而生了；此所謂特殊能力，不久或以後總會被人辨識出或測驗出的。一種人類特性，如「創造」，「活潑」，或「信實」，「牠是一個人的許多種能力或性向 Tendencies 所組成，並且每種都有一定的數量。

個別間的差異是很大的

個別間後獲的知識技能之差異，很容易從一羣同年齡的兒童任意揀取的
— Selected at random 中測驗而得，下表即表示兩極端差異的一例：

從一個紐約學校中年約十一歲的兒童五十名當中所發現的兩名極好的分數和兩名極壞的分數之平均數表：

	最好的	最壞的
讀(每分鐘字數)	242	126
讀(雜文之瞭解)	30	12
識字(分數)	80	32
拈字(正確的字數)	95	33
算術(算對的題數)	26	11
寫(每分鐘字母數)	84	31

最快的讀者較之最慢的幾要快上二倍；識字之最好的亦較最壞的所得分數多過二倍以上；拈字之正確度，其間好壞相差約有三倍；其他諸種能力之相差，均復類此。在普通學校中，同一班級之諸生，其間差異之程度，幾亦皆如此之大。

是個別差異的分配
是連續的規範的

上面一些只說到最好的和最壞的相差；此種一般個別差異的性質，只須將一羣中的全體份子計算起來就可顯現。這種計算頂好用一種圖形去做

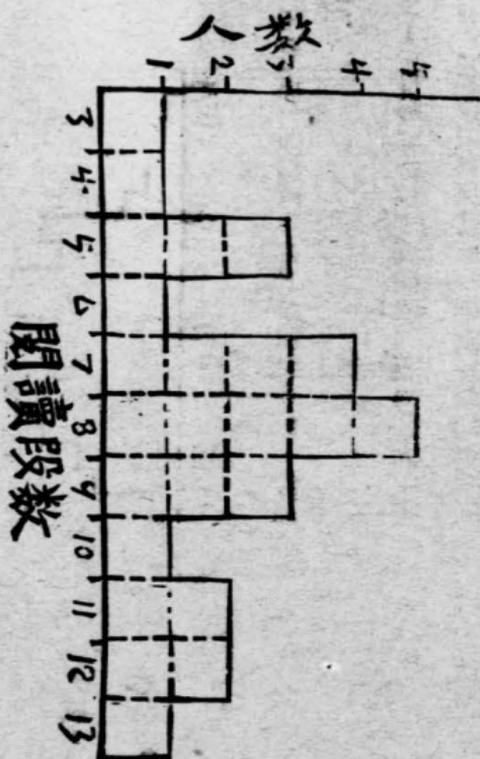


圖 36 —— 一個根據閱讀測驗之結果而

製的次數多邊形圖。橫線表示測驗所得的分數；左邊直格指出人數（即次數）。中間每塊方形代表一人；通常其中虛線省去，因每種分數的人數可自圖之左邊直格一覽即知。

，即如圖 36 所示名叫「次數面積圖」Frequency Surface 都是。又圖 37 所示，乃根據教育測驗中之較多人數（254 兒童）而製之次數面積圖；圖 38 所示，乃根據更多人數（1052 婦女）之體高測驗而製者；圖 39 所示，乃根據再

多人數(1650個九年級學生)之心理能力測驗而製者。

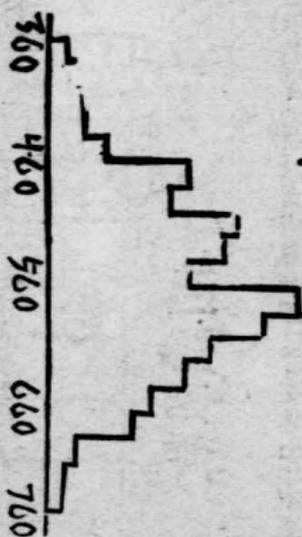


圖 87——此係表示教育測驗中 354 個六年級學生的能力的
次數多邊形圖(採自 Kruse: 'The Overlapping of a
Abilities in certain grades')

所有這些面積圖，都表示出同一的一般的事實，即同一年齡或同一班級之諸人，有下列之個別差異情形是也：

- (1) 可驗之特性，其間個別差異甚大；
- (2) 此種差異係自此一極端連續到彼一極端，決不可強為割裂而有「高」與「中」與「矮」，或「智」與「庸」與「愚」等劃分之名目。

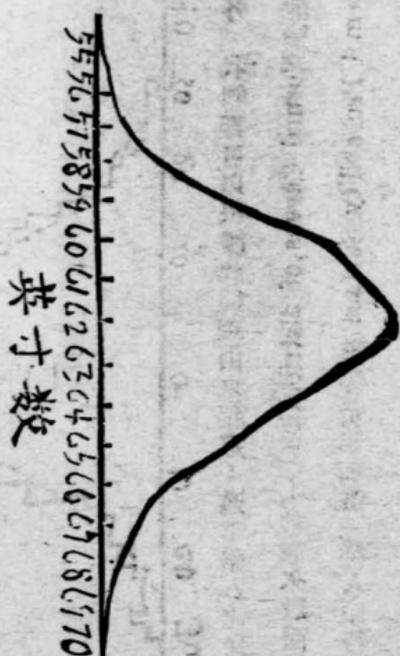
(3) 此種差異之形式是最普通的 typical，人數聚集於中心(即表示普通能力之所在)而兩極端之人數則消

減無多。大概多數人皆具有普通能力，而能力之最大與最小者，均為數寥寥云。

圖 38——1052 個婦女的高分分配

(採自 Stasch : Educational

Psychology)



常態曲線的分配

從上面圖 36 到圖 39 的一些次數面積圖上可以看出人數越多，牠的差異分配就越顯得規律而勻稱。圖 39 中的實線面積實際上和本圖中平整的虛綫（曲綫）很相符合；苟受測驗的人數越變多，那牠所構成的次數面積就和此種虛綫越相接近了。倘若受測驗的人數多至幾百萬人，那牠所成的次數面積自應較圖 39 更大的接近於平整曲綫了。因此，除非有什麼相反的知識



圖 38——1923 年九級學生在心理能力測驗中所得分數之分配圖。虛線是理論上可能的曲線，實線是實際的分配曲線。近。（採自 E. L. Thorndike: Journal of Educational Research, Nov, 1924,

擺在手邊外，我們都可以根據此種理由來認定：通常諸人之任何特性的分配，均近乎此圖所示者，所謂「常態曲線的分配」Normal Curves of distribution，「常態次數面積」Normal Frequency Surface，「常態可能面積」Normal Probability Surface 等等是也。當一種人類特性現在還不能將牠明白的測驗出來（如「同情」，「謙讓」等是），以定其差異分配的形式時，我們還可認其與此理想的常態面積分配相接近而勿以及於其他，這固是一種態度，但也是一個人所能為的一種最好的態度。

人為的選擇可以產生與常態曲線相乖異之事

差異之常態分配既如上述，但於此，吾人也須知並非所有的班級或人羣中的能力差異都照這樣分配的。第一層，人數越少，牠的分配就越不規

律，試以根據 24 人而製之圖 38 和那根據 1656 人而製的圖 39 比較一下，就可瞭然。進之，還有人為的選擇 Artificial Selection 也可產生乖異於常態分配之事。舉例言之，如將圖 39 受測驗之 1656 個學生中得「+20」分以上者全行升入第十級，或將其得「-20」以下者全行降入第八級，同時又沒有其他年級的學生移來充其原位，這樣的結果，當然使其常態曲線為之變動而生出乖異來了；但是就實際情形講，當有其他班級的學生移來補充此移去（升或降）的位置，如此經過很長的時間，那末，不但同年齡的人羣，其間能力差異的分配很接近於圖 39 所示之常態曲線，並且同年級之學生們的差異分配情形也若是了。

事實上，像圖 39 所示的分配面積，簡直是表示出智慧上個別差異的性質，牠的差異是大而連續的；把這樣緊要的事實記在心上，我們再準備來討論「什麼是智慧」，「怎樣測驗智慧」，「智慧測驗有何用處」等問題。

第二節 智慧測驗

早年關於智慧的概念

事實上，各人之學習能力，適應新環境能力，以及管理人事，和理念之能力，均有所差異，此已於歷史載籍上反覆見之矣。早年之實驗心理學

中亦曾慎重致力於幾方面之智慧的測驗。1880年，愛賓浩 Binet 編為記憶力之測驗而獲成功，其結果之正確頗足以之圖繪個別差異之事。繼此有名的成就而行者有各種量智測驗，如「填句」(句中有省字)、「填畫」，「認數數字」(認數之真偽)、「各種特種材料上勾消字母」，「計算行為」，「聯想測驗」等等，均被認為普通智慧之試金石。一種單簡的測驗之從事，均有一種信心為之先導，此信心即能認為「單一」的能力 *Ability Unitary Power*，每在一單簡的作業或情境中，此種能力即必能自取直接了當的形式表現出來。通常這種測驗與他種有效數，不過只是部分的成效罷了。

比奈氏之智識概念

早年那種智識概念，產為法國大心理學家比奈 *Alfred Binet* 所弄雜，彼能智識並非「單一」的性質或能力而實為複雜之能力 *Acquisition of*

Skills。這種概念之影響所及頗使研究智識之方法為之起甚劇之改變。比奈既認智識非為單純的而為多方面的，於是始乃開始作一種智識問題之多方面的研究。比奈雖亦認過去經驗對多數心理測驗甚有影響，但他仍以為智識是先天的，他以兒童在平常用的零碎知識和一些家庭或學校環境中不常遇着的問題疑難去測驗兒童。他所用以測驗的知識，盡是每個兒童有機會獲得的；至於所用的那種問題，則無一兒童在過去中曾經試圖解決過的。

比奈西蒙測驗

比奈之工作，經十五年後乃得西蒙 Theodone Simon 贊助而於1908年發表其著名之測驗量表名為「比奈西蒙智慧量表」Binet-simon scale of Intelligence 自有此項成績公佈以後，各國人士頗有繼之而修正增廣其量表者；此種舉動在美國尤見生氣，而美之各種修正量表中尤以推蒙 Terman 氏之「斯丹福修增比奈西蒙量表」Stanford Revision And Extension of The Binet-simon Scale 最為流行，此量表共包有九十個測驗，照原表一樣的按難度排比，下自三歲兒童即能做出，上至須有上等成人之能力始能通過。

茲舉量表內容之一二，以見一斑。

三歲組中測驗是下列諸作業：

指出鼻，眼，口，髮。——四樣指對三樣，即算通過。

叫出下面幾件常見物件的名子；鑰匙，辨士，關起的刀子，狹，鉛筆。——五樣須做對三樣。

分擺在面前的三幅圖畫，試就其任何一圖畫中至少舉出常見的三樣物件。

說出你是男孩還是女孩。

說出自己的姓。

覆說三個數目字——三次須說對一次。

十歲組的測驗是：

(1) 字彙，一百個字中至少要知道三十個，(各字按難易的次序排比)。

(2) 指出誤謬(五句中的謬誤須指對四句)

(3) 憑記憶畫出幾何畫，(原畫呈示十秒鐘，記憶畫須有一幅全對，一幅半對)。

(4) 讀書一節，然後背述其大意。(讀選文時間以三十五秒鐘為限，只許有二處錯誤)

(5) 答覆較難的問題：「有人要你批評一個不大相熟的人。你將怎樣回說？」「沒有開始作重大的事以前，先應怎麼樣？」「要批評他人，須看他的行事，而勿只聽他的談話，何故？」(三個問題須有兩個答得不錯。)

(6) 說出六十個字(時間三分鐘)

其他 智慧 測驗

比奈量表只是用去個別的測驗各人之一種精確工具，為要適應各種需要起見，不能不進而倡用各種「團體測驗」；此類團體測驗之發展，其所取

之途徑亦與比奈所取者相同。

團體測驗

團體測驗約分兩類，一為文字的 Verbal，一為非文字的 Non-verbal；然亦有多種兼包兩者在內。文字數的測驗，最著名的是「美國陸軍測驗」種 Army Alpha，此經多數美國心理學家修訂而曾以測驗美國陸軍（參加世界大戰者）百五十萬人以上的測驗。

「陸軍測驗甲種」乃對能閱書寫字之兵士而用，內面包有八種普通形式之問題或練習至 225 項之多；茲述其八種中的四種形式於下：

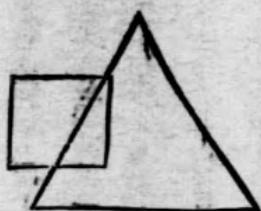
第一組測驗包有十二項作業，（按難易次秩而排），如：

主試者說：「注意，看着。上的方形和三角形；當我一說『做』的時候，你們都在三角形中（不在方形中）畫一「十」字，同時再在方形和三角形二者相共的空白中畫一「1」字。——好，現在你們『做』！」（只限十秒鐘）

第二組測驗包有十二項算術問題。

第三組測驗包有十六項常識問題。其中最易的和最難的問題可舉之于下：

- (1) 貓是有用的動物，因為——牠們會捉鼠；牠們很溫良的；牠們怕狗；
- (16) 爲什麼越離兩極近就越冷？因為——兩極地方離日很遠；日光斜照兩極；兩極多冰。



第四組測驗包有四十雙字，每雙字不是同義字就是反義字，受測驗者各審其適當的意義而畫一橫線于「同」或「反」字下。茲舉其第一雙字和末一雙字於下以示其例：

Wet—dry …………… 同——反

Encomium—Eulogy…………… 同——反

此外還有其他各種文字的團體測驗，有的特供小學之用，有的特供中學之用，有的特供大學之用，還有些專供書記業或其他職業界之用。至於非文字的團體測驗，乃所以測驗幼兒、文盲，及其他不能寫讀之人。這些非文字測驗的說明，有的是用語言，有的是做手勢的。

動作測驗

各種動作測驗 Performance Tests，或譯「行為測驗」是用巧機板 Form boards 和其他材料來替代紙筆以測驗幼兒，聾子及其殘廢之人。此類

測驗，幾乎也全和比奈測驗一樣的包有各種問題，且是由易到難的排定次序。

總之，各種形式測驗，非純粹同樣，其所測驗之能力雖其間頗多相同之處，然非全行一致，故吾人爲方便起見，只好取一種測驗——斯丹福修正比奈測驗——供討論之用。茲當吾人尙未述及智慧爲何的問題以前，且把智測測驗結果應如何使之表達出來的問題以及隨其而生出的幾個假說，先來略敘。

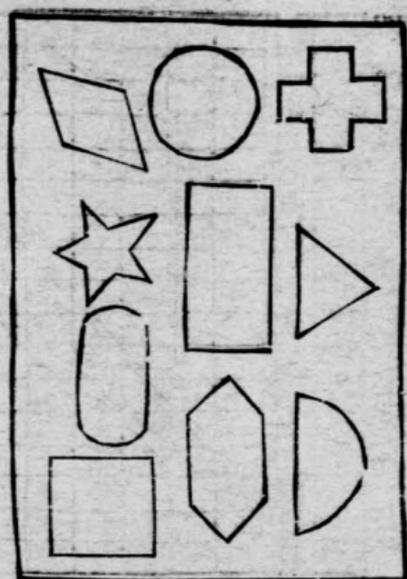


圖 40——賽空哥達機巧板 [The sequin-Goddard

Form Board 此為測驗幼兒及低能成人之最

易者。用法，係將幾何圖形之木片，填入上

圖所示之相當空隙中（主試者須先自試為以

示受測驗者。）得分多寡，乃按其所需時間

若干與其所做出之錯誤若干而定。

第三節 心理年齡與智慧商數

心 理 年 齡

為要使得一個受測驗者所得的分數在智慧測驗上發生意義起見，乃不能
不有比較的標準。比奈及許多後來者，是用各年齡人們之平均成績為其

比較的標準。比奈確定了三歲組，四歲組，以等所獲平均分數；因此，凡是一個兒童獲得的分數與某歲組的平
均分數相當，那就可以說那個兒童是某歲的智慧了，這種分數名為「心理年齡」[Mental Age，或簡稱為「M. A.」]

。如有某一兒童，其在測驗上所獲成績與十歲的心理年齡相當，那末他就有平均十歲的普通心理能力；至於某兒童的實在年齡 Chronological Age 多大，却與之毫無關係。

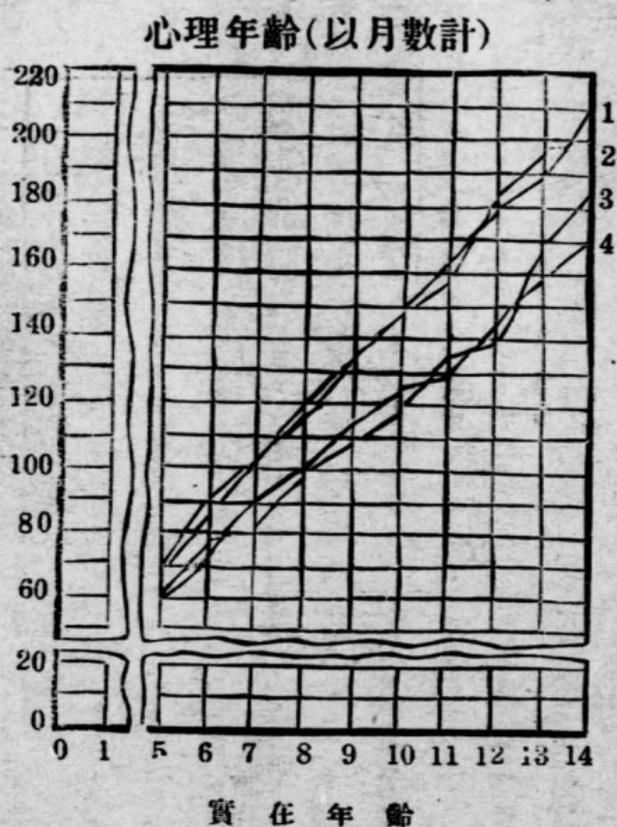


圖41——實際上心理生長的曲綫〔此

係得之於四組兒童逐年受斯丹福

比奈量表的測驗結果〕。圖中第

一號乃聰明男童之曲綫，第二號

乃聰明女童之曲綫，第三號乃聰

明較遲之女童的曲綫，第四號乃

聰明較遲之男童的曲綫。線若是

直的，就表示那I.Q.是很固定的

。〔採自 Baldwin and Stecher,

“University of Iowa Studies”

Vol.II, NO.1.

因此，心理年齡乃告訴我們一個兒童在他受這種測驗時的普通心理能力若何，以與各年齡的中等兒童作個比較。苟十歲童獲得十歲的「M. A.」，那他便算有中等的 Average 心理能力；苟其所獲者為十一歲的「M. A.」，那他的心理能力便超出中等而上之；苟其只獲八歲的「M. A.」那他的心理能力是特別低劣的了。實在說來，所謂心理年齡是表示當時一個兒童的心理成熟 Mental maturity。當然，這是指普通心理能力的生長或成熟而言（有好多異說實證明了這種假說，那就是認普通心理能力是漸次生長的（照比奈測驗所測出）並且像體高一樣的有規律的達於成熟。此種心理能力的成熟年齡，推蒙 Terman 以為普通是十六歲，桑戴克則認為二十二歲（見原文 37 頁），而其他研究者還提出別的許多年歲，大概成熟的年齡是隨各種測驗而不同的。而且還有一層，各人心理的成熟時期也和他們身體的成熟一樣是互有不同的。

智 慧 商 數

實際上，我們不僅希望知道常時一個兒童的普通心理能力若干，我們還希望能知道一個兒童之心理能力將有怎樣發展的速度。心理能力的生長，我們很想能預斷牠，預斷牠在一兩年內或更多的年內將會變成什麼樣的。最常用的達此目的的方法是「智慧商數」 Intelligence Quotient，或簡稱「I. Q.」。智慧商數的求得，即以實在年齡除測驗上所得的心理年齡可也。舉例言之：設有甲生，其心理年齡為十歲，實在年齡亦為十歲，以實在年齡除心理年齡十歲得智慧商

數為100，乙生實在年齡亦為十歲而心理年齡為十二歲，以10除12得I.Q. 1.20。丙生亦是十歲而心理年齡為八歲，以10除8得I.Q. 80。通常此種I.Q.之計算不用小數而放大百倍稱甲生之I.Q.為100，乙生為120，丙生為80。這樣的智慧商數顯然是一種比例——心理年齡對實在年齡的比例。

智慧商數的效用乃依於一種假說，此假說即認智慧商數在普通生活環境下年保持一定情形是也，若是在常態環境下此I.Q.能安定得住(或近於安定)，那末便有兩種好處：一可表示將來心理生長之速度，二可表明一個人之相對的才智或聰慧 A Person's relative mentality or brightness。一個兒童的I.Q.是100，那是表示他的心理能力在現在和將來都照中人的速度生長的；如I.Q.是120，那他的心理生長速度是較常人快出百分之二十；苟其I.Q.為75，那他的心理生長速度反較常人緩下百分之二十五。要是此項I.Q.年年是固定的，那牠自可表明一個人之相對的「智」或「愚」了。因此，一個100 I.Q.的人，無論他的年歲變成多大，總可從他的100 I.Q.上看出他心理的機敏 Alertness，柔順 Suppleness等是中等程度；同理，I.Q.較大的人，在這幾方面的程度一定較高，I.Q.較小的一定較低。

第四節 初步的智慧界說

我們已將比奈測驗及其他測驗的內容並其記分諸事略事述及，茲再進而追索其所測驗者果為何物以及智慧

究是什麼等問題。開先，讓我們考究編製測驗者果欲實行測驗何物的問題。這個，我們可以測驗本身之原質的研究上得其若干觀念。

斯丹福修正比奈量表上的九十個測驗中，有好多是測驗日常精神工作的能力，如：順背數目字，倒背數目字，倒數數目，察時鐘上時針分針的改移；應用算術上，物理關係上，及實際環境上的知識去解決問題。這些測驗是需要變關於抽象事實與關係的知識，如：解釋「哀憐」，「報復」，「貞潔」，「嫉妬」，「公正」等抽象的字；舉出三樣物件之類似點如木頭，棉花，皮，等是；說出「大總統」和「皇帝」的不同點或說出「貧窮」 Poverty 和「困苦」 misery 的不同點，領悟一小段文字中所包涵的思想或說出圖畫中小說中的意義。總之，比奈測驗中實包有各種作業，而吾人於前數章所述關於學習及關於獲得觀念（尤其是抽象觀念及推理或問題解決）之心理能力即見於此類作業中也。實際說來，這個正是比奈及其後繼者之目的之所在。蓋彼等所致力測驗者，乃學習能力（尤其是複雜而抽象之知識的學習），乃普遍利用經驗的能力；凡足以顯示一個人適應新環境之能力，認識問題之能力以及從而推想解決之能力者，均為彼等所亟欲測驗之作業；在這些作業中，舉凡心理上之「機敏」，「伶俐」，「領悟之速與廣」 Quickness and breadth of grasp 以至「柔順」，「精確」及「節制」等，均括而有之。

因此，智慧是被認為多種能力之組合體 *Composite*，此所謂多種能力云者即如，學習的能力領悟的能力，機敏而正確的領悟廣而細之事實，是尤其領悟抽象事實，練習心理節制的能力，以及在解決問題之際表現「柔軟」*Flexibility* 與「銳敏」*Sagacity* 之能力等是也。還可以進一步說，這些能力，他們是認為先天的 *innate*；這一層，我們可從比奈的量表中看出，因為那上面所列的問題，其所根據的知識都是全體兒童在合理的常態情境下有機會學習到的，而其問題之本身，則任何兒童鮮有曾經練習解決過者；誠以比奈氏如是之力避特殊家庭及學校訓練的影響，及知其欲藉此測驗以顯現兒童先天智識之傾向與能量了。 *Hoped to reveal the intellectual aptitudes and capacities*

(未完代續)

克伯屈 (*William Heard Kilpatrick*) 說：「欲得好教育，不可不依據「教育即生活」之原則。但其所謂生活，非準備將來的生活，亦非成人世界的生活，乃兒童自身最有價值的生活。詳言之，即使兒童自己現實的生活中，提出許多問題，自己籌劃之，自己解決之，自己擴充之，至教師不過為其輔助耳。」

怎樣去求學 (續)

汪曉倉
李家運譯

(3) 學生心理應有不斷之疑點——學生應時時反躬自問，關於他所讀的言論，有無牠的理由，倘若有，牠是否爲物質原始的性質，因此吾人可以直接的獲得牠，或者是否爲著者觀察一些事實而得來的原則。例如，在初步發現一立方尺水何以應重六十二磅四是不可理解的。牠單純的現像即是牠整個的所有；牠的如此因爲牠如此。但是學生讀到一立方尺水在地球表面一點的重量少於他點的重量，或是北半球的颶風繞颶風的中心而旋轉，牠的趨向與扭鑽的趨向相反，學生應明瞭這些事實，若系確實，必有其理由，並且應當努力去明瞭這種理由。

學生必須了解此點，深刻的說，即是除去一些純粹的定義以外，雖吾人所謂之純粹事實，亦必有其普遍實在的理由。何以一立方尺水，在一定地點一定溫度重量是六十二磅四，是有幾種理由，存在于原子的構造及排列中。但是何以菲勒得菲亞 Philadelphia 距紐約 New York 九十里，這是不可理解的；這種兩點間九十里的距離是純粹的一個名詞或定義。許多實事被接受着像純粹的事實一樣，牠的解釋仍不知道，在將來的時間上科學進步是可以被解釋的。例如多年前磁針指示北方是一個不可解釋的事實，但是以後這理由被發現了。同一精確的事實，即是飲料被溝渠穢水所污，可以引起猩紅熱。這一點即是學生應不斷的分別，不斷的疑問，並且當牠

讀書時，要注意這點，這種理由他雖未能發見，但他知道有可能發現的理由。學生不能於此執固太深，不過保存相當的觀念；倘若逐一的追溯原委，他的進步一定很慢。是以倘若他研究現像的天文學，並且知道太陽距地球92000000哩，或者木星有九個衛星，或天狼星對地球所作之運動為每秒行十一哩之速度，或者衛星常常轉動同一的半面向着地球，學生應當明瞭，求得這些事實的原委吾人尙未達到如此的階段，但是可以作個記號為以後研究的問題，縱不能如此，至少知道這事實真確的程度。

除非發見了理由是不放棄這門功課，不可以如此的固執，因為這種理由是根據一些事實或原則而這種事實與原則是一時不能明瞭的；但是若在如此情形應當暫時接受這種事實，不過心裏要注意，這些事一定有一個明顯的理由，並且他是有明瞭可能的，並且這種理由他可以發見在將來的時間。當讀書時可以把這種疑問畫條橫線，以便於請教師長或檢查字典。

學生們必須循序前進在一定的道路上，並且一個學生他未研究過物理，是不能希望他能明瞭那種依賴物理定律的理由；不過沒有物理的知識，仍然可以明瞭某種言論不是一個純粹的事實，但是這些事實定有一個理由。自從原始人類的本性就是一個祕笈，最簡單的現像却在他的了解以外，然而他們想像人類的瑣碎的動作，這些現像被他們印像得很清楚。科學進步許多現象會視為神秘的，並且視為事實的，都變成很容易的被說明了。

有智力的學生通常能分別各種敘述言論的不同，並且應當不斷的努力去解釋牠，或連合他已經獲得的具體知識去推尋理由以爲新的言論。不幸大多數學生的讀書，不過是接受著者的言論，不論他是否是事實，論斷，或意見，或許逐字的記憶在印像裏，以爲這樣就是讀書；他不考察或反省，並且雖是明白註釋着是說明一種意見，他却接受着以爲事實。這樣易見的錯誤，或是印刷的錯誤，謹慎的學生可以立刻發覺的，他却很無疑的接受了。因爲這些緣故，一部分人很容易受欺騙，至少被欺騙了相當的時間。他們自己不去思想，並且使他們信仰你所說的話，最必需的是設法使他們知道你是個威權者。

(4) 關於一些事實吾人仍不能推究其理由時，應追究其實確程度——這是集中注意於觀察，實驗的方法，或主要的技能。例如紐約 New York 距非勒得非亞 Philadelphia 九十里，或太陽距地球 92000000 里，牠們的確實程度如何呢？事實的確實程度，至少在普通的方法，牠是常常可以證明的，然而不能決定這事實的理由。這種運用的方法，不僅施之于具體的科學，也可用于經濟的歷史的問題或社會的性質。倘若我們讀格里斯堡 Gellisbury 之戰，我們不能疑問到何以聯軍死了三千零七十二個兵士；這個問題顯然是無意義的，但是我們可以研究這事實的確實程度，是由于計算戰場死者得來，或是由于點名簿等類；或者我們讀到文化戰爭發行巨量紙幣以後，國內的現金總數減少，我們仍然可以在這種事件裏研究牠的確實的程度，並且我們進而可以明瞭這

是一個事實，既是一個事實必有其理由，並且我在以後或將來可以證實牠何以如此。

(5) 學生必須訓練自己，當他在讀書的時候，能刻刻的注意于著者可靠的證據，以便精確的印象，關於他序述的事實，甚至於他的論斷及意見都可以接受——有些著者是大意，有些是完全不可靠，並且有些是有意的曲解。不僅是有時所表現的意見完全不能由事實證明，且常有純粹事實之言論亦然，例如像統計學，都可以證明，有時是有意的。凡錯誤的論斷或意見是有正確事實而由于非邏輯推理之結果者；了解邏輯之學生可以發現其錯誤，但是事實的謬誤若不追溯原始的著者或原始的意義是不易察出，這種辦法學生又難有時間或機會去作。統計的結果，或是經濟，歷史，社會等書所載之言論是尤其難免有意或無意的曲解。選擇某一種統計以為真實而排斥其他，彷彿一切的事都可以藉統計證明。

很明顯的能查出著者的確實與精準的證據這是很要緊的，並且排斥一種不可靠的著者。把牠作成一個習慣，一切事件先置于常識的眼光中是否可靠，也是很緊要的。倘若學生以此眼光觀察，有時一個錯誤的觀念可以察出，若探本求源也可以發見一些錯誤的觀察，或錯誤的推理。

倘若實行留意，著者表示的不可靠證據，大半可以發現出來。他的性情，年齡，境況，訓練，宗教，以及其他種種事實，都可以幫助的。譬如一個武斷或濫用主張的著作，盡量發表些不能證明的純粹意見；一個執泥

前人的著者，一味服從，不加可否，這種性情，都是不可靠的。倘若能夠發覺一個著者故意的曲解事實，這種人當然要立刻而且永久的被拒絕了；一個非故意的曲解事實的著者，或者可受一度的原諒。所以一個著者，表示證明一個成見，關於證據不能正確，而且意見很深，這種人顯露他自己失去信仰的身分了。

由這種種的試驗，學生應當恆久無間的留意整理他正在研究的一個著者或實驗家的可信而且可靠的意見。如是，他可以指導他自己關於應留意學習的書，記得培根的格言，「許多書要嘗試的，其他要吞嚥的，還有幾本要咀嚼而且消化的，」除去很少的要直接吞嚥而不用消化了。專心致志的指導，恆久無間的研究一個可信底著者，這個學生可算善於明辨了。

(6) 謹慎是心理的正當態度一個要素——須時時發覺他人和你自己的可能錯誤。故意或非故意的欺騙，你要防備，如培根說：「讀書不要反論辯駁，不要冒昧承認，也不要空發議論，只要潛思默想。」你所讀的書，著者也許早已造成錯誤了，也或在嘗試中。「當我們熱烈的尋找方針，極度的希求正路，這個時候，我們很容易受人迷惑的」所以要懷疑你的作者，還要以你自己理解的實驗克服他的歧途。

(7) 學習要放開胸襟，不要帶着成見——養成心理的科學態度——第一步，明白表列問題，其次，搜集切當的事實，最後，推出論理的結論。從事實推出任何論理的結論，即是不合口味，也要欣然接受。真理即是成

者應是學習的對象。

(8) 要虚心，不要自信。養成「聞過則喜」的精神——記得下面哲人所說的話：

「要改正，即是智者；恨責答，即是愚人。」——俗語。

「拒絕改正，實為可恥；重視責答，乃為可敬。」——俗語。

「智慧的開端，即是知識的缺點。」——伊畢鳩魯 Epictetus。

「要勸不較的人，即是聖賢，不復需要。」——俗語。

「小人聞過，則怒；君子聞過，則喜。」——俗語。

「不要自以為是。」——俗語。

「聽朋之始即是樂於受教。」——歐羅門。

「指鍋與批評無傷於事。倘若指鍋失實，他是不能傷害你，除非你是缺乏勇敢的人；若是確切的，唯指點

出一個人的弱點，並且預告你防止失敗及頹廢。」——格羅佛師通 Chatterton。

「假若有一件事比無知識更壞，就是他的知識太少了。教育是擴大一個狹窄的胸襟，但是不能醫治一個驕傲者。最好你希望他的就是他大吹大擂，一至於破裂，自然的，以後他就一無所有了。貧困並不能損壞一個好

，但是幸福却能夠的，在困難的時候是很容易，因為困難就足夠你應付了，但是在安樂的時候，墮落的引誘常使人於無形。——勞銳姆 Lorrimer 一個自立的商人寫給他的在學校的兒子。

智慧的謙遜是包括着自信與果敢。

讀書常引起智慧的傲慢，這種傲慢是確實的障礙着心靈的進步，認清你所知道的範圍；辯明什麼是你所知，什麼是你所不知，否則你考察一切事物，要超出你所知的限度了，無論如何，要鞏固你的基礎知識。蘇格拉底說 Socrates，普通的知識是達到真知識的第一步，並且波斯的俗話說：

他不知道，並且不知道他不知道，這是一個愚人，避開他。

他不知道，並且知道他不知道，這是一個小孩，教訓他。

他知道，並且不知道他知道，這是一個迷人，喚醒他。

他知道，並且知道他知道，這是一個智者，效法他。你自問屬于以上諸種的那一種呢？

(9) 記清讀書的目的是求智慧，並非知識。事實是很緊要的而且必須要學習的，但是更緊要的是獲得智慧及訓練他心靈和評判，用以別識真偽。如詩所謂

知慧本非一，永世無牽連，

知富儲腦海， 思想屬先賢；

靈存心靈中， 應付有自權；

知可誇淵博， 慧辯難為傳，

以上各點都為學生心理態度而言，並且可以簡單的說明，將他結束，即是學生必須要有適當的果斷，自信，明辯，謙遜，小心等類。

在 Blatz and Both: "The Management of young children" 書中，有一章談到懲罰學生的問題，他說懲罰學生時，應根據以下四個原則：

- 一、Immediacy 即刻——不要緩作，要自然，使過失與懲罰有因果的關係。
- 二、Inevitability 不免——犯了一種過失，即要使之感覺到一種苦痛，不要使之倖免，也不要一次罰，一次不罰。
- 三、Invariability 不變——無論何時，對於任何學生，所犯的同樣的過失，懲罰的方法，不要改變。
- 四、Proportionality 成比例——過失大，懲罰大；過失小，懲罰小。

林得與斯普蘭格的教育學之比較觀

劉藩鈞

一 作文的動機

思想的發生，本由於應付實際生活的困難，同理，教育思潮之所由起，也不外想尋求出教育上實際問題的解答。實言之，即爲應付教育問題的工具罷了。教育思潮既具有此種動性，故凡從事於教育理論之研究或投身於教育實際工作者均須有同等的重視與研究。誠以教育實施，多賴理論的指導與改進，而理論的發展，藉助於實際的資料者正多，簡言之：實際乃孕育理想的地盤，理想復具有改善實際設施的機能。二者原來具有不可分離的關係，而是相互發展的。現在的社會，正在行着劇烈的演變，思潮的起伏，復日以加劇。從事教育者目前急務，便是確定標準的理想，以奠定全國教育的統一的基礎，故須於派別紛歧的教育思潮中加以研究，抽釋其異同，批評其價值，以爲取舍的標準，這更是確立理想標準的準備工作。盲目從事，固不足取，一味的抄襲與仿效，又非吾人所敢知。

二 林得與斯普蘭格的教育觀之特徵

林得(Lindeberg)爲人格教育思潮中主情的一派，他是否能做人格教育學派的代表，茲不具論。這裏所

以提出林得的教育學說而加以研究，却有相當理由：第一，林得對於人格意義的解釋却較他人（苦特與斐爾斯特）來得進步而且具體些；第二，林得根據人格的要素，確定了人格陶冶的原則，雖未免有偏重理論之處；可是已有接近實際的意味了；第三，林得於一八九六年出版的人格教育學，却為人格教育的標題之首倡者，稱之為人格教育的鼻祖，不為太過。

林得以為人類之所以能超過他動物而為首長的原故，却在能以高級的精神作用支配或統馭低級的自然。此種狀態，以表見於生活上者，有兩方面：一為奮鬥，一為平和，前者稱為品性，後者稱為人格。人格的根本要素為：熱情善感，個性卓越，獨立創造與操守堅固，簡言之，即「誠實之觀念」，便是以私的行為而為人道的表見之個性是也。氏的人格教育觀，即由此基調演繹而成者。

人格教育的特徵，厥為教師人格與學生人格兩端，教師須具有教育的人格，舉凡教育上之所有事——教材教法及訓練，概須融化於教師的人格中，由是以達到學生人格的發展之目的，易言之，教師的人格為教育的主要方法，學生情操的陶冶，為教育的最終目的，所謂教材應觸發兒童的興趣，教法應以直觀教學以形成兒童內部的經驗云者，不過是林氏的形式的教授方法論而已，而非其真精神之所在。氏於訓育的觀點，在乎「不言而教」，教師若不具有上述人格的四要素，縱然善於運用獎懲的方法，終是白費。

林得的教育學說，既如上述，茲再約略言及斯普蘭格的教育觀，以資比較。

斯普蘭格(Spranger, 1882—)的學說，導源于迪爾特(Dilthey, 1834—1911)的哲學思想——體驗哲學，而為文化教育學的主潮，文化教育學的淵源，此處因篇幅所限，茲不具論。文化教育學的內容，也未能詳述。只就斯氏的學說，抽繹其特徵而略言之，斯氏的教育定義：「教育乃由教育的愛情，輸入於人的心坎，使人的全體價值感受力及價值形成力從其內部而發展為一種真摯的情意」。此所謂愛情，是教育的愛，一方面有希望他人的精神得充分發展的熱情，一方面教導人的全體價值得以發展，非僅愛人的愛，或只教人一二部份的價值發展的愛，教育具有此種教育的愛，然後才能以客觀的文化價值使之主觀化，欲達到此目的，對於被教者及教材須有熱烈的愛情，並且要能融化了文化價值——教材——有使被教者精神內部新生命的蘇醒的方術才行。所謂全體價值者，並非僅教以科學或技術，乃是將社會文化的客觀價值移殖人格的內部，以形成融合統一的生命。所謂價值感受力——稱價值受納性，即文化蕃殖，便是理會歷史上所存的一般文化的價值內容，所謂價值形成力——稱價值創性，即文化創造，便是由批判的客觀的見地，考察歷史的文化價值，以期創造理想的文化。真的教育，必須此二義。應以已存的文化為生活資料，更近陶冶勇往直前的創造文化的意志。若僅得授受舊上文化已成的價值，仍未能盡其義，必須根據自發的精神，不絕的向着崇高的理想去追求，藉以更闡發舊有的本

質要點：(一)精神的發達，必訴諸體驗價值，感覺的知覺的知識，影響力甚微；(二)真的教育必以陶冶精神能力為中心，不以實際的知識傳達為已足；(三)教育必充滿宗的精神，有真摯的愛情；(四)教育者必具有教育的愛，視教育為仁愛的事業。

三 林得與斯普蘭格教育觀的異同

欲知林斯二氏教育觀的異同，勢不得不追溯其學說之所自來，俾先明瞭其關係，然後可資比較，人格教育學說，是直接受魏察Lucken哲學思想的影響；文化教育學則導源于迪爾特，而魏迪二氏的思想淵源，係由于修愛奴馬係Schleiermacher的思想而來的。修氏認為「教育的目的，在使個人具體的個性充分發展，同時並在普遍的共同的生活上，亦加以注意，務使養成有為的份子，適合於社會生活，並能改進社會生活。」由此看來，人格教育接受其前段的意義！個人具體的個性充分發展，而文化教育則接受其全部而偏於後段的意義罷了。二說是同一系統的兩支派，委實有相通之處。由此，大可以想見其異同之所在了。

林得於說明人格的要素時，首重熱情善感，於論教師人格時，又謂教材與教法是否適當，一視教師的熱情如何為斷，而於論學生人格的養成，復以情操的陶冶，為人格養成的基礎，斥意志為人格的產物，而非其根抵，對於海爾巴特Herbart的情操陶冶論，則認為是真正教育的教授，林得學說以感情為中心，無庸諱言了。

斯氏以爲教育是愛的作，教育者須具有教育的愛，認教育爲仁愛的事業，欲達客觀價值移入於被教者之生命，中並由此以完成文化創造之目的，教師非具有宗教的精神，熱烈的愛情不可，由此可見二氏俱爲主情論者，此其相同之點一。

其次，再就二氏之創造觀言之，林氏認爲獨立創造，爲人格要素之一，教師的人格，尤以能按兒童的年齡，程度及周圍事物，改造指定的教材，另由自己案出新的資料。斯氏之重視創造，又爲極明顯之事實。氏以爲教育的目的，不係客觀價值的主觀化——文化蕃殖而已；尤須更由主觀以達於客觀——文化創造，重視創造的意義，又爲二氏一教之見解，此其相同之二。

再次，二氏對教師在教育中的地位，均認爲特別重要。教育的效果如何，悉賴教師之能否勝任。林氏以爲教師選擇適於自己之道而進，則成功必多。無論教材教法訓練等，無不須融化於教師的人格中，然後才能發生教育的作用，完成教育的目的；斯氏則謂被教者的精神內部能否甦醒，須以教者對被教者及教材——文化價值具有熱情以爲斷。教師的地位，應否如此重視，此爲另一問題，不過二氏對教師特別重視，也是他們相同的一點。

至於二氏的學說，對於主知主義取同樣的反對態度，而於個性的發展，又有相同的觀點，這是必然的事實。

，此處不再具論。那末，二氏學說究竟有無相異之點？亦爲吾人所急欲一知者。第一，林氏的教育觀，大概完全站在個人主義的立場，罕言及社會生活及團體精神，氏認教育的最大任務，在於情操陶冶，情操陶冶。爲心意生育的所在，自我發展的源泉，然而個人人格的完成，是否須顧及社會生活的條件——能否適應社會環境，及個人在社會中所佔的地位如何與社會的關係如何，在林氏全部學說中，未嘗一提及之。魏倭的精神生活說，甚染有宗教的色彩，於人格的解釋，則站在形而上學的見地。人格教育學派的善德——繼魏倭而起；受其影響最深者，亦祇知重威權的自由的人格之養成而輕視社會的文化的分子之陶冶。以個人主義見稱於人，人格教育學之偏向於個人主義，似爲當然之事實。斯氏則不然，文化價值，非僅屬於個人的。再以迪爾特之說證之，亦甚明顯。迪氏認爲人類精神生活，常有價值創造目的實見之要求，但此要求，並非孤立的單獨活動所能奏效，必與多數個人協力合作，而後能有所成就。易言之，無處無時不與社會發生密切關係，文化教育學派之重視國民生活，社會生活，實由於迪氏的社會本位思想所使了。然。此於上述林斯二氏思潮之淵源時，亦會道之了。第二，林得以情操陶冶重於意志，意志不過是人格的產物，而非人格的基本要素——於言人格內容要素，並未言及意志，在論教授應行注意之各項時，亦只言及教材宜觸發兒童的情感，惹起其興趣，使各人獲得感情的觀念而已，此於斯氏對意志的觀點，大不相同，斯氏主張在陶冶精神能力外，復顧及于創造進化的意志，氏論客觀

價值的攝取，謂教育是將一人的愛，移渡於他人的心中的意志，這種意志，即在把人的價值受納性與價值創造性的全體從內面使之發展，又謂生活欲滿足其內面的空虛，進而追求價值，更進而實現價值，以滿足其自身的活動，須有意志。反對知識的偏重而主情意的調和，固然人格教育學者與文化教育學者一致之論調，然就二氏之側重之點觀之，在程度上實有顯然的差異之點在。第三，一個人的成就，大概可以說有三種影響：一為原始的秉賦，二為環境的影響，三為訓練，斯氏一方面注意於自己興趣中心的創作，同時對於自己所處的環境，也視為十分重要。教育不僅儘加個性的自然傾向之發展，仍須顧及被環境——歷史的地理的條件所限制。故謂個性的欲求，為自由發展的原則，而社會的客觀的文化，則為限制個性之原則。總之，生活非僅是精神的，即其最高階段，亦不免受有機的自然的法則所支配。外界的關係，亦得為生活作用，此足見斯氏一面注意個性的發展；一面注意環境的勢力，而林得則很少提及環境的勢力具有教育的作用，悉委之于教師人格一端，此亦二氏學說之相異處。

人格教育學說之優點，在足以矯正過去之過重知識之積習，特別于教授的形式階段之弊端，多所補救，有裨補於社會，自不待言。不過以現代之眼光觀之，究不如文化教育學之包羅廣博，理論充備，而且不落空談理論，較為適合時代之需要，尤其于個性與社會性主調和一端，更足代表現代教育之要求與傾向，若爾以我國立場

而論兩者之利弊與取舍，則當俟諸異日。

林得Tinde所謂人格根本要素

林得是「人格的教育學」的創始者，他把人格的根本要素，分爲四種：一爲熱誠能感，二爲個性顯明，三爲生勤獨創，四爲操守穩固。所謂熱誠能感者，爲熱心而富於溫情感動性之意，個性顯明者、爲顯著的個性之意，生勤獨創者、爲自由而富於活動力及創作力旺盛之意，操守穩固者、爲充實之力與豐富的抵抗力及確固不拔之意。具備以上四要素爲教育上理想的人格，而教育的理想，即在陶養這樣的人格。

小學中高級兒童閱讀測驗報告

宋隆任

閱讀能力，包括速率，理解組織，記憶四方面，欲養成兒童良好的閱讀好尚，對於此四種能力，必須予以相當的注意與努力。

平常各學校中，對於兒童閱讀之各種能力之養成，雖均甚注意，定有實施及考查之法，但對實施過程及考查之結果，却甚少能有一統一精密之統計與報告，兒童閱讀能力之進步，究竟若何，祇從得知其詳。因此遂引起我舉行中高級兒童閱讀能力測驗之動機，期於測驗之結果中，得知一般兒童閱讀能力進步之正確情形。求出各級兒童閱讀速率及理解之中數，以及各個兒童進步之現象等，以為今後指導及促進兒童閱讀能力之格式。

● 計劃

前已言閱讀能力，包括速率，理解，組織，記憶四方面。此次所擬之實施計劃中，僅包括前二種，即速率理解是，因欲求測驗結果正確而可靠，實際上其內容不得不求其單純，故僅先以速度理解為測驗之目的，因此二者為閱讀能力中最基本者。

(一) 速度——值茲複雜之社會中，一切事物均瞬息萬變。吾人對於瞬息萬變之事物，欲具有相當之認識與

經驗，是不能不多讀書，欲多讀書，讀書之速度，則不能不增加，觀乎古今中外，凡有成就之人其讀書之速度，未有不異於常人者，故速度實為閱讀能力中最重要者。本測驗對閱讀速度之測驗目的，在表明兒童每分鐘能讀若干字。及經過若干次練習後，觀其進步之迹象。

(二)理解——讀書速度固然要緊，而理解能力亦有同等之重要。因人在讀書時，若不能解能其內容，以檢捉書中之要點，縱然目掃千行，結果必然是白費精力與時間。例如兒童之對算術理解題，常不能運算，推求其原，實由於其不能理解算題之內容也。類此例者尚多，故理解亦為閱讀能力中最重要者。本測驗對理解能力測驗之目的，在表明兒童閱讀之理解能力若何；當閱讀速度進步時，其所讀者，是否能理解；理解與速度快慢之關係，即理解能力是否隨速度進步而進步。

茲將此次實施閱讀能力測驗之計劃錄於後：

中高級兒童閱讀能力測驗計劃

(一)目的：

- 考查中高級兒童閱讀速度與理解能力之進步率。
- 作指導兒童平日選擇課外補充讀物之標準。

(二)步驟：

● 進行前的準備。

- a. 搜集及參考有關於本測驗之書報。
 - b. 決定被試之班次及擔任之教師。
 - c. 決定測驗時間。
 - d. 舉行團體智力測驗及默讀標準測驗。
 - e. 根據上項測驗之結果選擇兒童並分組。
 - f. 審查本校兒童園中之舊有圖書。
 - g. 編製各項應用表格。
 - h. 其他
- 進行時之手續。

- a. 每日規定三十分鐘，為閱讀時間，材料任兒童自由選擇，每次讀畢，令其報告所讀之書名篇名及字數。
- b. 每十日或二週測驗一次，辦法：先選一兒童未曾見過之材料，材料須新穎富於趣味者，且須各年級兒童俱能了解之作品，以四號鉛字排印，分清段落，加標點符號。測驗時於兒童閱讀，至三分鐘時，令其在最後一字作一「L」記號，至六分鐘及十分鐘時亦作此記號，至十分鐘後，收集此閱讀材料，然後分發理解測驗題，題用選擇法，每題代表之字數，須略相等。

c. 積六次或八次之成績，作下列之統計。

1. 每生閱讀速度進步曲線。
2. 每組閱讀速度進步曲線。
3. 每生閱讀了解能力進步曲線。
4. 每組閱讀了解能力進步曲線。
5. 前三分鐘中三分鐘後四分鐘，閱讀速度進步之比較。
6. 前三分鐘中三分鐘，後四分鐘，了解能力進步之比較。

(三) 整理：

(四) 編輯報告：

附註：此計劃於實施時，因時間及其他原因，略有變更，●測驗時間本定為二星期一次，後以時間關係，改為十日一次。●測驗次數，本定為六次或八次，後亦因時間關係，只測驗五次。●速度測驗時間，本定為十分鐘，後因印刷困難，及材料選擇不易，改為五分鐘，因此計劃中原定測驗前三分鐘中三分鐘後四分鐘兒童注意力之強弱，亦不能實現。

● 限制

為使本測驗結果，能有正確精密之統計及報告，則須完備下列諸要素：

(一)被試之各級兒童智力，年齡程度，須無大差異。即同級一兒童之智力等，不能特超於同級另一兒童，亦不能特低於同級中另一兒童。(二)上一級與下一級兒童之程度，亦不能有多大差異，即上一級中最壞之兒童，不能低於下一級最好之兒童；易言之，即下一級最好之兒童，亦不能超過上一級最壞之兒童。各級程度之相差，須有相當之距離。(三)測驗材料須各級兒童俱能了解認識而不感困難者。即一材料，三年級所有兒童閱之不成困難，六年級兒童閱之亦不覺太易。(四)每次測驗材料深淺，須據兒童閱讀能力進步之情形。即第二次測驗材料，須較第一次略深；第三次須較第二次略深……且每次加深之程度，須略相等。(五)測驗材料須新穎富於趣味者。即每次測驗材料，均須為所有被試兒童從未閱過者；且材料之內容須富於趣味而無枯澀無味之弊者。(六)兒童平日每次閱讀之機會及環境須均相等。即被試之每一兒童，其閱讀均須有同一之機會——甲兒童閱讀之機會，不能多於乙兒童之機會。其平日閱書時四週之環境，亦須完全相同，以避免被試中某一兒童受其他影響。(七)測驗時須有一均之刺激及一致之反應，即各級之測驗手續及四週環境等項須相同，如此測驗之結果，方能避免因刺激不同而有差異之弊。

舉行此測驗時，對上述七項限制，雖會審慎計劃，期能符合，然結果若無其他影響，實不敢必。當舉行測驗之前，初擬以中高級全體兒童為被試者，因恐對●●兩項難有完滿之備具，故於測驗前，曾舉行一次團體智

力測驗及感覺測驗，由測驗之結果，每級選出八名智力年齡程度相等之兒童，但因選擇不易，結果兒童之智力等，仍不能為●●兩項之有固定性。●●●三項，雖先由本測驗之主持者慎選擇，再由其他教師審查，然為各方面事實之牽掣，如搜集材料之不易，印刷及時間之限制等，故各次所選之材料，仍難免有過深過淺等弊病。●項雖由主試者向被試之兒童作數次之談話，說明此項測驗之原因及目的，令其忠誠的負責，除詞在二定時間內，於同一地方閱書外，其他時間均不可閱書，以避免機會不平均之弊，然結果仍不敢肯定每一被試者，均能如我等所期者。此外關於閱讀之環境，所有之被試者雖同在一地方，其週遭環境雖均相等，然因心理之不同及●項，亦不敢保其絕對未受其他影響。●項雖始終由本測驗主持者一人在同一時間同一地方用同一方法及說明進行，但其他意外之影響，實難保其必無。因以上諸種原因，下列之各項成績之統計，不能謂為絕對未受其他影響。

● 經過

(一) 事前之準備

(1) 搜集有關於本測驗之書報，——為求本測驗結果精確，在事前，曾廣集各項有關於本測驗之書報參考之，以資借鏡。(2) 決定班次及擔任教師——本測驗初擬以中高級全體兒童為被試者，後因六年級預備畢業考試，三

上程度較弱，故本測驗係包括三下。四甲。四乙。五甲。五乙。五級；擔任教師，決定主試者一人，輔助者四人。(3)決定測驗時間——由四月十四日至六月十日。每日十時測驗一次，共測驗五次。(4)舉行團體智力測驗及默讀測驗——為避免兒童之智力年齡程度之不齊，致影響本測驗之結果，故於事前曾舉行一次團體智力測驗及默讀測驗(團體智力測驗係用廖世承所編造者，默讀測驗，係用陳鶴琴所編造之第三組)。(5)根據上項測驗之結果，選擇兒童分組——根據上項測驗之結果，由每各級中分別選出T B G分數相等之兒童四十人，每級八人為一組，(6)審查校中舊有之圖書——本校關於兒童閱讀之書籍，約有二千餘冊，在過去購買時，雖經過一次選擇與審查，但為本測驗進行便利起見，又將所有之圖書，重新審查一次，分類陳列。審查之標準，根據下列之原則：

a. 關於內容方面：

1. 所含之意義須新穎富於趣味者。
2. 所含之意義須精麗生動者。
3. 須在兒童經驗範圍以內，而不過於偏僻者。
4. 須合乎人情事理，而不荒誕怪異者。
5. 內容須寬廣豐富，能擴展兒童觀察範圍者。
6. 內容須寬廣豐富，能增廣兒童在人事上參與之範圍者。

7. 內容須充實準確，切合實用者。
8. 須能供給兒童好奇之需要者。
9. 須能供給真實的再造人生經驗者。
10. 能培養兒童之美感，培植純潔之情感者。
11. 能增厚及發展兒童之智識及想像者。
12. 能增高兒童之思想者。
13. 對兒童生活技能有貢獻者。
14. 能激發兒童之機智者。
15. 能培植兒童忠誠博愛勇敢公正等高尚情操者。
16. 所含意義之深淺，能適合于各級兒童之能力者。
17. 具有指導及影響兒童平日或將來智識生活者。
18. 其他。

b. 關於形式方面：

1. 字體大小，行列疏密，須不妨害兒童之目力者。
2. 印刷須清楚，紙張須合宜者。
3. 裝訂須堅固精緻者。
4. 校對須正確，而無錯字或別字者。
5. 行文須流麗生動者。
6. 行文淺顯而不偏在晦澀者。
7. 文句須適兒童之口吻者。
8. 插圖須精美正確者。
9. 行文層次須分明者。

7. 招集被試兒童談話——爲減除兒童對本測驗之懷疑與懼怕，並期其能於實施過程中忠誠的盡力以平常態度行之，故不得不在事招集所有被試兒童，詳細說明此次測驗之目的及原因。

(二) 測驗進程中之手續

本測驗事前應準備之手續，作完之後，乃開始舉行測驗，現將所經過之詳細情形，列述於後：

i. 平日兒童閱讀之經過——a. 時間：每日規定三十分鐘，爲兒童閱讀之時間，於每日晨八時至八時三十分鐘晨會中舉之，b. 地點：均在兒童園內。c. 讀物：由兒童自由選擇。d. 閱讀時教師在旁不加指導，惟對兒童閱讀之習慣，教師則須時時注意及之，如發現不良之習慣——唇動發聲等，足以妨害兒童閱讀能力進步者，教師須隨時糾正之。e. 每次閱過，兒童須將其所閱之書，按照平日兒童閱讀考查表內之項目填寫之。g. 如遇兒童遲到或請假時，教師則應於可能範圍內，令其補讀。

2. 每次測驗時經過之情形——a. 時間：每十日舉行一次，共測驗五次，每次時間及地點均相同。b. 測驗材料：均由教師事先審慎選定，其標準如下：

1. 爲所有兒童從未閱過者。
2. 富於趣味者。
3. 爲各年級兒童均能了解而不感覺過難或過易者。

4. 字數須使閱讀能力最速之兒童於規定時間內不能閱完者。
5. 適合於兒童之經驗者。
茲將各次所用之材料列後：

第一次測驗 鯨魚喉嚨是怎樣長成的
(見如此如此)

第二次測驗 火絨箱
(見小說月報第十六卷第八期)

第三次測驗 踐踏在麵包上的女孩子
(見小說月報第十六卷第九期)

第四次測驗 小雨點
(見陳衡哲之小雨點)

第五次測驗 十五小豪傑放洋記
(見十五小豪傑第一章)

至於印刷皆依據下列之標準：
①用四號鉛字排印。
②加新式標點符號。
③分清段落。
④標點符號均在字旁。
⑤字與字之距離及行與行之距離，和字體大小成正比例。
⑥紙用無光紙(新聞紙)

3. 理解測驗題——理解測驗題之出法，依據下列之標準：

a. 問題注意兒童整個之概念。
b. 每隔四五十字出一測驗題。

c. 問題之次序須順序。
d. 題用選擇法。

4. 舉行測驗時之手續——在測驗開始前，先令兒童坐好，查清人數(點名)然後再令兒童將課桌清理好，除

兒童預備之兩枝削好鉛筆外，桌上不得有一物存在。主試者自己預備一隻碼錶和幾枝鉛筆。俟兒童坐定後，主試者先向兒童說：「你們每天早晨看書，已經看有十天了，今天我們要作一種測驗，你們要用心做，因為我們要看你們過去十天看書的成績，是不是有進步。你們在五分鐘內，用最快的方法去看，看你們在五分鐘內能看多少字，同時還要看你們在十分鐘內所看的東西，能懂得多少。（這是第一次測驗時向兒童所說的話；第二次可簡單的說：「你們又看過十天書了，今天我們再作一次測驗，像你們以前做的一樣」。）你們不要怕不要慌，你們要平心靜氣的去，和平常你們看書時一樣的去，因為這不是考試，不過你們要注意，這雖不是考試，但你們却不可隨便的去。」現在我先發給你們每人同樣的卷子一本；（指示一本試卷）這卷子裏有，篇很有趣味的讀物，是你們平時沒有看見過的，等一時你們看了，一定覺得很有趣。你們接到卷子時，不可把牠翻過來看，等到我叫你們翻的時候，你們才可把牠翻過來。現在把卷子給你們，由前面的人遞給後面的人。（將試卷點好數目，交給每行第一人。）試卷分發後再說：「拿起鉛筆來，在試卷左下角將你們的名字寫好。寫的要清楚；寫好了把鉛筆放在桌子上不要動」。在兒童寫名字的時候，主試者要留心監視兒童，不要叫他們偷看試卷的內容。「名字寫好了沒有？寫好的舉手」。主試者等兒童完全將名字寫好後再說：「現在給你們五分鐘的時間，（主試者預備碼錶）來看這篇讀物；五分鐘內看不完不要緊，最要緊的是你們要看快得，看得懂，要能夠記

得；看的時候，要注意，要細心，不認識的字和不懂的句子，不要問我，也不要問你的同學，更不要說話，也不要發聲，嘴唇也不要動，眼也不要回復的動。你們注意我的口令，我說「看」，你們趕快翻開試卷看。我說「停」，你們即刻便要停止，無論看到什麼地方，都不要再往下看；同時在我說「停」字的時候，你們要在看到最後的那個字的底下劃一「記號」。（主試者在黑板上舉個例子）假使你們在我未說「停」字的時候，已經看完，要即刻舉手報告我」。（說完可問：「你們聽明白了沒有？明白的人舉手」。如果有的兒童不明白，可再說，直至全體兒童都明白後，才不再說）。對好碼錶，發口令說：「看」！時間到了，即刻就說：「停」！（在兒童看時，主試者須時時留心兒童之舉動，如發現說話作假等舉動，可斟酌情形，或立刻糾正之，或暗作一記號。如發現兒童翻錯頁數，亦可斟酌情形，或即刻糾正之，或暗作一記號）。停止後令兒童將試卷由最後一人傳至前面一人，送給主試者。卷子收齊後，可說：「現在再發一本卷子給你們，先頭那本卷子是測驗你們看過速度的，這本卷子（指示一本卷子）裏面有許多問題，這許多問題，都是測驗你們剛才所看的是不是都明白了。問題很容易，只要剛才曾用心看，這裏面問題，沒有答不好的；因為這裏所包括的問題，都是剛才那本試卷中的東西，現在發試卷給你們。你們接到試卷後，在我未說「作」字以先，你們萬不可先翻過來看。（發試卷寫名子的方法與前回）試卷發完後再說：「這試卷裏面有幾十個問題，每個問題都有四個答案，四個答案中，有三個是錯的，只有一個

是對的。你們在答問題的時候，務必先把每個問題的四個答案看一遍，然後再在那個對的答案下面，用鉛筆劃一條橫線。每個問題只能在一個答案下劃一條橫線，要是在兩個答案下都劃有橫線，那麼無論你答的對，不對，都要算錯的。你們回答時，要按照剛才你們看到那裏，就答到那裏，不要亂猜，不要亂答，不要慌，不要怕，不要空費時間，要自己回答，不要看別人的。（其他與前同，惟時間不止五分鐘，每次按問題之多寡而定。）

5. 計算每次測驗之成績：

● 字數——即五分鐘內，每兒童所看的字數。

● 每分鐘平均字數——即每分鐘平均所看之字數，其公式如下：

$$\text{每分鐘平均字數} = \frac{\text{字數}}{5(\text{分鐘})}$$

● 理解百分數——按照理解測驗題計算，即依據兒童看到的字數，算出理解為分數，其公式如下：（註）

$$\text{理解百分數} = \frac{\text{做對的題數} - \left(\frac{1}{3}\right) \text{錯的題數}}{\text{兒童看到的字數內所包括的問題總數}} \times 100$$

● 可靠速度——即真正能了解的字數，其公式：

可靠速度——字數×測驗時間

● 每分鐘可靠速度——其公式：

$$\frac{\text{字數} \times \text{測驗百分數}}{5 \text{ (時間)}}$$

(註)：計算理解百分數，爲慎重起見，須將兒童所看的字數查出，與其所做測驗題對照。

6. 登記每次成績——即將每次測驗成績，按照兒童閱讀能力考查表中所載之各項，逐項填寫之。

● 計績

以上述之方法，選定測驗材料，每十日測驗一次，共測驗五次，並將測驗的成績，用上述之計算方法，逐次記載之。在此五次測驗中，雖因爲時過短，不能有多大的發現，但也發現幾種事實，茲錄於下，以供一般有志於兒童閱讀能力研究者之參考：

(一) 各組兒童閱讀速度及可靠速度之進步情形，如下表：

各級兒童閱讀速度比較表 (表一)

組別	姓名	次數				
		第一次	第二次	第三次	第四次	第五次
五甲組	許連元	291.8	267.	295	322	373.2
	嚴國蘭	118	146.4	167.4	189.6	230.2
	詹淑珍	212.4	297	295	200.2	337.2
	黃蕙芝	277.2	276	289.4	305	333.4
	端木節	129.6	146	159.8	245.2	224.2
	陶啓萱	176.4	110.6	179.4	209.6	209.9
	吳雪先	327.3	259.6	320.8	367	349
	鄒斯玉	279.7	317.8	310.8	245.2	247.4
	徐溫秀	156.6	164.2	187.4	192	206.2

浙江廣興 編

14

周衍權	212.2	213.8	181.8	245.2	220.3
鄒方鳳	142.4	179.4	183.4	246.2	206.2
鄒方鳳	—	320.5	356.4	344.2	332.8
方敏芬	163.2	174.8	301.2	220	209
方惠琴	192.4	300.2	207.6	230	213.2
許應廉	166.8	173.2	—	166.2	150.2
許芳蘭	183.6	160.4	167.2	220	262.3
蘇淑芳	112	122	167.4	161.2	194.2
陳順男	177.2	178.8	188.2	185.2	215.4
王武思	153	163.6	179.4	179.2	189.8
吳衍慶	216.4	262.8	267	211.6	252.4
朱惠貞	197	217	220.6	258.6	262.2
鄭逸先	283.6	202.4	255.6	260.6	221

乙組

丙申組

舒	顏	225.2	267.8	273.2	273.6	269
顏	祥發	153	157.2	122.2	179.2	182
馬	稱笙	205.2	210.8	176	207.6	230.3
汪	志孝	117.8	137.2	148.4	173.6	156.2
魏	芝顯	106.4	125.6	136.6	167.4	206.6
張	家駒	106.4	115.4	145	155.6	—
劉	容桂	109.4	188.4	177.2	190.2	195.8
丁	佩捷	131.0	137.2	135.8	157.4	156
馬	大經	131.6	139.8	98.4	144	155.4
王	平顯	265.8	216	210.8	316.8	355
丁	鳴新	107.8	140.6	122	127.2	145.6
鄭	承均	115.9	173	159.8	184.6	178.6
陳	孝華	145.2	157.2	140.6	185.2	195.6

新加坡 檳榔嶼

組	王瑞卿	陶玉霞	何選勳	馬兆祥	王平章
	106.2	123.4	127.6	113.8	109.6
	106.4	129	128	179.2	128.6
	121.8	129.	135.8	257	128.2
	129	136.4	152.4	278.4	117.6
	156.2	166.2	155.8	252	161.6

附註：表內數字，係每分鐘之速度。

各組各次閱讀速度比較表 (表二)

次	第一次	第二次	第三次	第四次	第五次	備註
五甲組	246	266	291	251.5	291	●表中各組各次閱讀速度均以各組之中
五乙組	166	177.7	196	217.7	211	

組	第一次	第二次	第三次	第四次	第五次	備註
四甲組	186	191	206	201	221	●表中數字 為一分鐘 所讀之字 數
四乙組	186	187.7	156	171	201	
三下組	116	127.7	131	146	166	

右表中速度進步最規律者，為四乙組三下組兩組。其餘各組之進步，雖不規律，但較第一次成績，均有顯著之進步。由此可斷定，各組進步率，雖有升降，但經練習後，總有若干進步。

各組各次可靠速度比較表 (表三)

組	第一次	第二次	第三次	第四次	第五次	備註
次						

五甲組	五乙組	四甲組	四乙組	三下組
116	90	86	66	47.7
131	106	96	86	61
141	110	81	86	67.5
171	136	101	106	90
151	128.5	96	110	92.5

●各組各次可靠速度係用理解百分數乘速度而成
 ●表中數字代表每分鐘所讀之可靠字數之中數

右表中以三下組，進步最有規律，其次為四乙組，其餘各組之進步率，雖有升降，但總較第一次有進步。如五甲組第五次，雖不若第四次，但較第一，二，三次却有進步。由此又可斷定閱讀能力，經練習後，不但速度方面有進步，即理解程度亦有進步。

再者在各組各次閱讀速度比較表中，四甲組之速度，每次均較五乙組為高，但在各組各次可靠速度比較表中，則每次均較五乙為低，由此可證明，閱讀速度過快者，其理解能力常減低。

此外各組各次閱讀速度及可靠速度，雖大多數不能有規律，但每次均有最高成績，同時均較第一次為進步。是亦可斷定測驗題縱有深淺，亦必為進步無疑。

結論

統觀以上各表。可得以下之結論：

● 經練習後，兒童閱讀速度之進步情形，雖有升降，不能均有規律，然結果均有顯著之進步。由此可證明閱讀之分量及次數愈多，則速度愈進步。

● 經練習後，兒童閱讀理解能力進步情形，雖有升降，但結果亦有顯著之進步。由此可證明閱讀之分量及次數愈多，則理解能力，亦愈進步。

● 經練習後，閱讀速度增加，理解能力亦隨之而增加。

● 閱讀速度過快，其理解能力，常因而減低〔視表二表三四甲組與五乙組〕如速度之進步，在相當限度內，其理解能力必隨同進步。

● 閱讀速度減低，其理解能力，常因而增高。

● 閱讀能力，與年級成正比例，即年級愈高，其閱讀能力亦愈大。

● 閱讀之成績，與兒童智力，年齡成正相關的，即智力年齡大的，閱讀成績就好，反之，則成績劣。

● 閱讀成績優良者進步大，反之則進步小。

以上之情形，乃根據不加指導之自由閱讀所得之成績，倘使教師用各種最有效之方法，以指導兒童閱讀，其進步當更超過以上之成績。

再本測驗，為時僅及五十餘日，倘時間再加，其進步情形，當更顯著。

現象學的教育所欲成就者，在依現象學之進行方法，以獲得教育的本質。所謂

現象學之進行方法者，即「立足於體驗，以直覺本質」。應用此方法，以闡明教育之本質是也。

□把最近本省教育風潮放在分析鏡下

顧其英

談到安徽教育的落伍，其原因總結起來，可以說由於教育廳長更換得太多。廳長更換，各學校校長也要隨着每於甚短的期內有一次的變更；同樣教職員也要隨着校長川流不息的轉動。但是也有一個很短的時期很靜默地向正當的大道上邁進。這一點我們不能不對前教育廳長程天放先生表示相當的敬佩！我們又可認為這個短短的時期在安徽教育史上是很大的關鍵。在此時期之前，是學生氣餒高漲的時代，——五四運動後到革命完成的時期——學生鬧校長鬧教員的事時有所聞。辦事能力稍弱的教育行政人員，祇有敷衍學生；而能力稍高者亦無從整頓起。我們說句過分的話，與其說教職員管理學生，不如說學生管理教職員來得恰當。程先生看不慣並且不忍看着這樣情形，就此遷延下去，乃毅然決然地而且十二分慎重地停辦一個中等——五中——學校和全縣的——合肥——小學教育，作為榜樣，以表示不惜一切犧牲和十二分的決心，來整頓我們安徽幾瀕破產的教育。程先生在職的時期也較長，因此我們安徽的教育，確實過了個短期的小康的日子。

最近一二年來我皖教育界又到了攪動的時期了。發生攪動的原因由於時期甚短而教育廳長數易。程天放去職後，中央卸放何其業氏但未到任，由于恩波代理；于氏去任後由楊中明代行廳長職務；楊氏去後，中央簡放

教育新潮 批評

葉元龍氏，葉氏轉任財廳後，中央又簡放朱庭祐爲我皖教育廳長。在程氏去職後短短的二年內換了五次廳長，而每次廳長變動，都要撤換些校長。但都及不及朱氏變動校長之偏枯而不均。茲將變動的學校列表比較之：

區域	校名	校數	註
皖中	一女職	一	
	二女中	一	
皖南	三女中	一	
	五女中	一	
皖北	三中	一	
	四職	一	裁撤
總數	二鄉師	一	遷移
		八	

由上表看來，共動八校，皖南皖中其總只變動兩個學校，而皖北一方面却變動了五校裁撤了一校。皖人北士對於五校校長之有理的或無理的改委，尙未予以甚強烈地注意。但對裁撤四職校事，實在引起了多數人的

反對。爲促進教育以引起教育當軸之注意起見，爰作進一層的有學術意味的探討：

易長的必要條件 一件事業之有成就，絕不是負責者存着五日京兆的心理所能奏效；必須依照一定的計劃，作長期的努力，才能表現出成績來。上級機關頒發出周詳的計劃，下級負責人擬出執行的步驟；上級機關負積極的督促和指導之責，下級負責執行者按步就班地切實去做。這樣作事，事業很易於成就的。對於負責人之更動，必須依照着必要的條件。社會上各種事業須如此，教育是百年樹人的事業，尤其要安定，不能常時變動，以引起紛擾。於其變動了得不到較好的結果，倒不如不加變動，予以晉勵好些。至需要更動時，必須依下列條件：

第一積極的條件 校長辦學著有成績並有開荒的精神的，便借重他，把這種人調到教育落伍的地方，使他對該地方教育加以整理和提高。但是必須優予俸給，以示獎勵。張秉仁在徽州辦四女中也只是守成；談不到有什麼創造。然而因予以相當的時期得以努力，亦有些須成績。而葉前教育廳長予以不必要的變動，以致四女中和三女中都發生風潮。現在三中校長徐淮亦是張秉仁之流，朱教育廳長似應盡前感後，若認徐淮可以辦理學校，便應簡截了當的，限以目標，讓他辦理下去；不然亦應爽快快地撤了他。省得東調西調徒地多了一番交接的手續，同時也可以免除了糾紛。朱先生計不出此，是漠視了歷史的事實，將來結果的良否，是很難預期

的。

第二消極的條件 此應該撤換校長之第二條件，是因該校長除缺乏學識和對於辦理學校無絲毫成績而外，校長本身反做些不道德的事情、如侵吞公帑，有惡劣的嗜好，……：教育當局對於這些不稱職的——可以說是瀆職的校長，不特要撤換他；而且撤換之後，對於法律上和道德上應負的責任，還應依所應得的處分，予以懲罰不稍寬假。

第三督勵平凡的校長 還有些成績平凡的校長，既未表現出不稱職和本身有什麼敗德，但亦無成績表現，撤換又覺得無充分的理由，對付這流人物以貽給具體的事業進行目標、令其擬定實施計劃和步驟，限定期間，督促他和指導他從事工作之進行，使之有長足的進展。到一個時期之終，對其事業予以嚴密地考察，平時並應考察其執行時，能否勝任愉快。從考察的結果知道他確切不能做事，然後撤換他；他有什麼理由而不心服口服呢！

除上述理由外：我們可說：可作撤換校長之理由的甚少。朱廳長這次所變動的校長有那一個合乎上述理由？但為事業求進步起見，或者是用上述理由以外的理由或標準以變動校長。既為事業求進步，對繼任人選的標準應該提高；換句話說，新人人選的一切，如學歷，經驗，德性，……等，都應比舊任高。現在對新舊校長

之學歷，經驗，德性，就見聞所及，略加比較（如有錯誤，希各來函更正）：

新舊校長學歷經驗，德性比較表

任別	姓名	學歷	經驗	德性
舊任	女職 戴巖	前兩江師範學堂畢業	曾任本校職務主任	頗為學生愛戴
	四職 謝麟賓	中央大學教育學士	曾充省會小學管理處主任	有毅力
	七職 趙稼書	江蘇高等實業學堂畢業	曾充一農置科主任兩充四職校長	辦成德中學甚有毅力
	三女中 張秉仁	北京高等師範畢業	充會一女師二女中四女中各校長	辦四女中聲譽尚好
	二女中 羅夢平	日本東京女子高等師範畢業	曾任安徽駐日女子教育調查員	辦兩實小成績均好
	五女中 舒德進	北京女子師範學校畢業	一女師教員中心及第二兩實小校長	成績斐然
	三中 徐淮	金陵大學畢業	曾充一農校長	在蕪關處績特佳
	二鄉師 馬振堯	美國哥倫比亞大學教育碩士	曾任蕪湖公立職業學校蕪關中學校長	鄉師亦已卜軌道
新任	女職 王嘉猷	北京大學畢業	曾任合肥公立女子職業校長	為出賣校產事並有虧空被控

教育新淵

批評

五

教育新潮 批評

七 職 李受祺 民國法政畢業

教育廳委任秘書

三女中 翟大勳 北京法政大學畢業

曾任陝西第四中學校長

二女中 倪世雄 中央大學教育學士

江蘇鎮江中學訓育主任安徽
四中教務主任教育廳編譯處
主任

五女中 尹允懷 神州女學畢業

三女中校長及一女中訓育主
任

三中 梁濟康 中國大學畢業

教育部秘書

二鄉師 徐淮 金陵大學畢業

一農六中等校長

由上表看來，新人人選有些遠不及舊任，尤其是學歷和德性兩項。曾經滄海的學生，對於這種退步的變動，能表示滿意麼？萬一因這種每况愈下的變動，引起糾紛，朱先生雖然後悔亦於事實無補！

不加考慮的遷併 在這短促的寒假期中，朱教育廳長不加考慮地把設立在宿縣十有餘年的第四中等職業學校裁撤，設立在蚌埠的第二鄉村師範學校遷移到宿縣去。我們且以事實來證明此舉之未加考慮。依朱廳長的計劃把四職置科的學生分送到蕪湖二職和貴池五職。置科二三兩個年級的學生約六十人，分送於無費兩職校，該兩校的校舍能否容納得下？查四職原有校舍足容九級學生，但有樓房一座已廢，現在所收學生僅六級，校舍已

據聞有鼓勵學潮之
嫌

感不足，在城者尙完全不寄膳宿，今四職送出去的學生約六十人，二鄉師遷來的有學生四班，約一百七十人。送出移入兩比，約多出一百十人。但此百十人完全是自遠方遷來，必須在校內宿膳。此百十人之如何宿膳和兼貴兩職校之能否再容納學生兩點，朱廳長是未顧慮到的。鄉村師範固然是中央和蔣委員長所提倡的。但是生產教育中央和蔣委員長提倡更力最近三中全會之決議案，關於教育方面特別注重生產教育機關之添設。朱廳長對於這方面會考慮到嗎？要想選併學校必先定出計劃來，在暑假時令各該校至新地添招新生。學生因有畢業生出校的關係，爲數甚少，其必須向外轉送者，或遷移者，亦比較易於辦辦。試問朱廳長想到這一層嗎？

由此足證他對於該兩校之選併是不加考慮的盲動！再者在此匆匆的寒假期內選併學校時間上亦感不足。

歷次談話之批判 朱廳長這次偏枯的變動學校，已引起了多數人的注意，爲減免誤會起見，已發表了兩三次談話。其主要點錄下：

1. 純依客觀態度並慎重人員之去取 總之，這次的更動，都有客觀的事實，而斟酌人選，亦十分慎重。……我們要更換一個人員，總希望來的比去的更能勝任稱職。

2. 選併學校本建教合作，以節省經費爲目的 此係力謀建教合作整個計劃中之逐部問題……建廳將在鳳陽設立麥作改良場及糧蠶試驗場。鳳陽與蚌埠相距僅十餘里，將來七職，就二鄉師校址，添設農科，學生

實習，尤爲便利。……除留農科三級外年約節省一二萬元。

3. 更換人員的標準 各方人員的更動……實爲事實所要求，而不得不出此者；所謂事實之要求，不外乎，一，辦理學校表面上雖差強人意，而其他缺點尙多未能改進者；二，實因才力不克勝任，致校務廢弛；三，因應中行政計劃對於舊有事業有所更張，而將學校歸併或裁撤者。

4. 裁併四職的理由 查該縣並非產蠶之區，學校既無實習蠶室，桑場亦出租借，租費年糜巨款。

5. 二鄉師選補適應地方需要 四職畢業生多服務小學教育界或升學於辦理職校原意，殊有未合，將鄉師移併，實屬適應地方需要。

歷次談話以及答復外方電詢，其具體意見不過以上數點。即根據上述亦僅是應付此次串變的零碎意見，絕看不出有什麼整個計劃。對上述各點，一一加以討究之後，又覺皆不成爲此次變動學校的充足理由。茲分別申述如後：

第一，所變動的幾個學校，如三女中五女中七職等都是周督學元吉的視察範圍。此三校是一月十七日改委，周督學雖是十六日到省，但未到廳報到；章督學兆直現仍抱病在京寓就醫，亦無報告到廳，又把四職裁撤了。不等督學報告到廳而變動學校，能算是根據客觀的事實嗎？再從新舊校比較表看來，新(來)的比舊(去)的能

否更能勝任稱職，實屬一大疑問！

第二，朱廳長這次的變動，名爲建教合作，實際上是以現有的教育事業來遷就將來的建設工作。這點從因爲「建廳將在鳳陽設立麥作改良場」，便將現在的四職農科移併蚌埠七職即可知道。此實有削足適履之譏！又謂「年可節省一萬以之添辦他種教育事業」。然則何不裁撤其他學校，以節餘來擴充生產的職業教育，而竟違反中央決議案及蔣委員長之意旨，以裁併職業學校！

第三，謂人員的更動，爲事實所要求，此又全與事實相反。差強人意的地方未聞有所將獎勵，如女職曾經親自視察誇獎辦理完善之學校，反而撤換。其他缺點尚多之學校，亦未指出其缺點之所在，予以相當時期，俾能改進。至趙稼書馬振堯，謝麟書等均是予以另候任用，當然不適用爲事實所要求的一二兩項標準，因爲二者適用一項均應撤而懲，不應予以另候任而遺誤官廳！——照理兩校歸併爲一，教廳應於該被併學校校長二人中擇一品學識兼具者委充校長。乃朱廳長不此是圖。而自第三處調人充任，以第三處之校長一席另委新人，徒增了一番交接手續。這種辦法真令人莫明其妙！

第四，其停辦四職之理由，謂宿縣非產蠶之區。在此時說來，頗覺恰當。以我看來，假若我全國對於農業不加提倡，則全國皆不宜農，亦可謂我國爲非農業國。日本雖以工商著稱，然於農業加以提倡，所出農產品亦

向外國輸出。同時我又相信，對宿縣黨業竭力提倡改良，亦很容易變成產黨區域。換句話說，宿縣之為產黨區與非產黨區，全看提倡之力與不力。其停辦四職之又一理由謂無黨室，桑場亦出租借。果無黨室應發給經費，從事建築。實際該校創辦十餘年起始即沒有黨科，飼黨器具亦租稱完備。桑場確係租自教育局者，而租費年僅四百元。但五職連租借桑場也沒有，學生實習時所用之桑葉完全係購自建設廳所設立之桑場。朱廳長對建廳方面處處表示遷就，謂之建教合作。對於教育則表示不合作，以教育款項用之於教育謂之糜費。此種見解吾已不止百思，至今仍未得其解。

第五，謂二鄉師遷宿為適應地方需要。師資缺乏，各縣間有此種現象，不能謂單獨宿縣需要師資而其他各縣不需要。若謂宿縣師資，需要迫切，於四職添設鄉村師資料，則為合理。又謂四職畢業學生多升學或服務小學教育界。升學不足為病，而在小學教育界服務，確是值得注意之一大問題。此乃用非所學之大問題。在此一點，救廳應表示甚且切實與建廳合作。即學黨之學生替他們在建廳方面在農黨兩種事業上找出路，「他種事類推」，職校學生自然不向教育界鑽了。此乃真正之建教合作！朱廳長懂得這種意思嗎？

憑良心說，朱廳長也曾說過內行話，其答復宿縣黨部暨各公團電云：「庭祐俟各校開學後，仍當親赴皖北實地觀察，何者應與何者應革，以後當有更詳密之計劃，見諸實施。」此次變動如能在視察後舉行，我管保證

不致引起像這樣的糾紛來，甚至不做像這樣不必要的變動。然而後面他又緊接著說，「此次處理僅其一端，」似又是自己打嘴，說此次的處理，是視察而後之「一端」。我們安徽教育廳朱大廳長所發表的辯論，令人不解，所以的地方，不止此數點而已，我也不暇再舉證了。

二二年二月十日夜。

給本社畢業同學的信

李太奇啓。

修頓辦及去年的教育新潮，現在又出版了。目前我們最感覺困難的是缺乏關於討論及批評現在教育實際問題的稿子，希望你們不要忘記了你的小兄弟們，和你們過去辛苦培植出來的教育新潮，在工作剩餘的時間內，寫一點稿子寄來，最好把你們所學教育理論寫出來給我們。

——編者——

□ 參觀歸來

劉藩鈞

這次本系的諸系友不惜犧牲了三天的上課時間連趕至趕的跑遍了此地——安慶所有的各中等學校，這種情形，如果說是「走馬看花」，還有些不大妥當，老實說，簡直是駕着飛機的鳥瞰罷了。然而，時間固然非常的匆忙，工作做得也未免有些草率，可是：我却以為到處所見所聞以及所帶回來的材料，也足夠整理參觀報告之責者煞費了些心機與時光才能蕙事的。大家都以為這次參觀，至少也算知道了此地各中等學校大概情形的大概，我倒也表示着同情的態度。

談到參觀的意義，有些人以為不過是把已經習得的學理去和實施的情形相印證一下，從實地觀察中得以格外了解與補充學理上的知識，不過，只是如此說法，仍似未能盡其意。除此而外，尚待補充的，至少還有以學理所指示的途徑去補救實際上所不能滿意的意味。說到這裏，深深的感覺到現在正在做學理上修養的工夫的人們，責任格外來得重大，最低限度，要能夠擔保自己所已習的東西還不以過於謬誤才成。

這次出發參觀以前的準備，（如確定目的，人的分組，參觀時所應有的一切手續等）似乎還欠周到。可是多少總算有些打算，尚不甘于盲目的草率的去做這件事，然而談到人的問題，便非如此單簡；諸事果如所期，實

在不容易辦到，譬如在參觀的第一天下午，便有些同學並未履行加入參觀團體的手續，竟然中途跟着跑進了各學校去，如果說他們是以好玩的態度大家湊一下熱鬧，未免太過，可是這麼一來，便影響了我們參觀的正事。有人說：「我們去參觀人家，同時，人家也正在參觀着我們哩」。這話，我倒以為很有些至理，如果說團體的事便應該如此的，未免有點使人懷疑起來。假使我們不能不否認這種不加思考的說法，而團體出發參觀的團體以後還會再發見的，那末，我這裏所說的一段話，多少總有點意義吧？

理想與事實，究竟相差得太遠，終日抱着書本子專意在學理的範圍裏兜圈子的人，只知道在心在意的去推敲着某位教育家的哲學思想怎樣？某位教育家的原理原則怎樣？教育的方法怎樣產生的？怎樣才能應用在實際問題的上面！同時，還在想着現在的一般辦教育的人們也是用過這樣一番工夫的，凡是學校內所有的施設與所樹立的理想，總是和書本上所說的一致的。誰知然而不然，事體並非如此簡單，理想，究竟是理想，事實，究竟是事實，兩者固然有不可分離的密切關係，可是終於是未必能一致的。不過，這裏應該深刻的注意到的，事實與理想，千萬不要永遠的保持着其間這樣遠的距離，應該運用人的力量，使他極慢慢的親切起來。

此外，還聯想到一件事體，從事某項實際工作者與研究該項理論者的口味，多半是不相符合的，他們雖沒到了互相仇視的程度，可是彼此相遇，總是感覺着有格格不入的情勢，固然無論理論上實際上均感覺到他們有

切實合作的必要，可是，事體又非如此單簡，從事實際工作者每以為自己的事體是有意義的，專談理論，未免太空泛了些；而研究理論者又以為他們太固於實際了；似乎缺乏了學理的引導，墨守陳規，於事何補，彼此不能盡情的調諧，便由於此，以表面上看去，這却是一個極端的矛盾現象，絕少有調劑的可能。其實，又何嘗如此呢。還記得日本山下德治在新興俄國教育書上，曾有如此一段話：

理論在使實踐發展，同時，又使自身發展的限度內有其存在的意味。理論並不是當作理論當初就存在的，理論在有實踐做出生的地盤的限度內，實踐因得理論而提高，這樣在新階段的實踐，要求新的理論」。「見祝康譯本」即使這種說素還不太陷于謬誤的話，他們互相攻詰的論調，正是他倆互相提攜的密語。這裏直是切盼着研究學理的同志們「並非站在黨的立場而喊的」應該深入到實際困難問題的核心裏窺探一下從事實際工作作者所遇的困難而不輕於對實際情形表示不滿；參加實際工作的同志們也應該相當的了解學理研究的深長意味而不過於為實際困難所窘便以為學理的研究者都是「眼高手低」而加以輕視！這種意識中的突衝，也或者不會有的，可是，最低限度的條件，必得他們都不是這項事業中的「外行」才成，這時確切明晰的深刻的感覺着：欲求事業的充分發展，少不了要學理與實際發生了極密切的交接，比較好的辦法，便是做實際工作者不要本忘記了抱書本子的工夫而安於並不滿足的現狀，研究學理者要常和當前的實際問題相印證而格外增大些學

理研究的實際效用，這便是我在此次參觀了此地各中等學校以後時時刻刻所未能去諸懷抱的唯一的感想。

民十九上海職業指導所統計委託介紹職業的人數

委託者資格	人數	委託者資格	人數
國內大學畢業生	七五八	國外大學畢業生	一三三
專科學校畢業生	三九二	高等師範畢業生	六三
高級中學畢業生	一二八	普通師範畢業生	三二〇
舊制中學畢業生	七五	中等職業學校畢業生	四六〇
鄉村師範畢業生	二七	初中畢業或肄業者	一九五
小學畢業或肄業者	三二一		

合計

二〇八七二

鱗爪掇拾

金沙

——參觀省會各中學歸來——

一 精潔雅緻的囚子食堂

女中設備的較完善，在我們這次參觀者各個的心版上，多少總會鑄下一些永不磨滅的印象，——這是「色盲」也不可以否認的事實！尤其是那座專為一班清真女弟子們所特設的「清真餐室」，其精潔雅緻的樸素美，更會使我們深刻的感到學校設計的周密，與宗教信條的威嚴！

二 職同權異的訓育主任

女中程校長在該校園書館招待我們的時候，曾經將他們學校的校務概況，作了一個具體的報告，在他的報告裏，有一段是說到訓育處的組織：「……自從教育廳飭令各校廢除高初中主任以後，每校只選設訓育主任一人，訓育員一人至二人，但是敝校的規模既這般大，因此遂感受很大的困難！……我們誰都知道，女性的虛榮是特別的顯現，所以同是大學畢業的「女學士」，如果要使她蟄伏在另一個女性的指揮下去做訓育員，老實講，她心裏就有個不大高興！基於這一點苦衷，敝校所以不得不設下兩個訓育主任……」我想，程校長這個報告，

幸虧兩位訓育主任都不在場，否則一定要用眼睛向他射出一個「制止」的暗示，決不會讓他這樣赤裸裸的將「忠誠」的香味散佈在人類的空氣裏！

三 一個老骷髏的白描

當我們到×校走進那所第×教室參觀國文教學的時候，發現有許多學生都是剛從噩夢中歸來，很不自然地強制他的眼珠注射着課本，而心理彷彿還在埋怨我們參觀者打擾了他們的清夢！更有一位藝術衝動很強烈地學生，坐在一張靠近窗台的位置上，正埋着頭兒在素描一副毫無生氣的人形，下頰上還生了幾根稀稀的鬍鬚，恨有一些未表達的意味！講壇上呢，却正立着一個清瘦的老頭兒，慢聲慢氣的不知在講些什麼，就如同一張古老的鬚眉一片一樣，鬆懈地在奏着使人困倦的催眠曲！「唔，那學生所畫的，原來就是這位老骷髏的白描！」當我走出第×教室時，我這樣懷諸的在想着。

四 新聞記者的製造廠

六邑中學設備，在未明瞭實際狀況之前，似乎覺得是比較的不健全，但是若是知道了牠經費數量的微末之後，你又不得不驚嘆牠能有如許的成績了。關於訓育方面，最值得我們讚賞的，就是那兩大幅「壁報」，聽說「壁報」的指導，都是「皖報」裏面的編輯，怪不得能夠編得有這樣的精采，那麼，六邑中學的學生，若果再這樣

繼續的訓練下去，將來一定可以產出許多富有編輯經驗的新聞記者！

五 睡覺也要分成三個階級

參觀女職印象最深的地方，就是那幾間學生寢室！因為在第一寢室裏，完全是一種日本化的地舖，地板上用花蓆子墊的，蓆子上面就是學生的舖位——據說這是給一年級學生住的。第二寢室是木架牀，所住的人數也有一年級那麼多，不這還是爲二年級學生所設下的。三年級學生的寢室，那可大大的不同了，牠不但有一間一間的房，並且還都是鐵床。這樣看來，睡覺豈不是也分成三個階級了麼？〔據該校當局宣稱，一年級睡地舖爲的是預防臭虫，但是臭虫何以不咬二年級的學生？這一點該校當局却沒有告訴我們〕

此次參觀歸來，所得零星材料甚夥，惜月考逼近，無多暇整頓，殊引爲憾！又本文純係滑稽小品，並非精確批判，如有謬誤之處，尙希曲宥是幸！ 金沙附誌

學校是社會生活實驗所，社會上所行的事情，宜實驗於學校中

——柏克赫司特 Hellen Parkhurst——